## Miniature Circuit Breakers (MCB)

## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.

| Designation | Article-No. |
| :---: | :---: |
| 20 A |  |
| MCB D20-1 | XX 915424 |
| MCB D20-1+N | XX 915454 |
| MCB D20-2 | XX 915484 |
| MCB D20-3 | XX 915524 |
| MCB D20-3+N | XX 915554 |
| MCB D20-4 | XX 915584 |
| 25 A |  |
| MCB D25-1 | XX 915425 |
| MCB D25-1+N | XX 915455 |
| MCB D25-2 | XX 915485 |
| MCB D25-3 | XX 915525 |
| MCB D25-3+N | XX 915555 |
| MCB D25-4 | XX 915585 |
| 32 A |  |
| MCB D32-1 | XX 915426 |
| MCB D32-1+N | XX 915456 |
| MCB D32-2 | XX 915486 |
| MCB D32-3 | XX 915526 |
| MCB D32-3+N | XX 915556 |
| MCB D32-4 | XX 915586 |
| 40 A |  |
| MCB D40-1 | XX 915427 |
| MCB D40-2 | XX 915487 |
| MCB D40-3 | XX 915527 |
| MCB D40-4 | XX 915587 |
| 63 A |  |
| MCB D63-1 | XX 915429 |
| MCB D63-2 | XX 915499 |
| MCB D63-3 | XX 915529 |
| MCB D63-3+N | XX 915559 |
| MCB D63-4 | XX 915589 |

## Auxiliary or Fault Signalling Switch DHi 1



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| DHi 1 | XX 913998 |

## Function:

The DHi 1 can be retrofitted as an auxiliary switch, or fault signalling switch, to a miniature circuit-breaker of the DLS 5 model range. With the aid of other outputs (buzzer, indicator lamp etc.), or via the Dupline bus system, it thus enables the operating status of miniature circuit-breakers to be indicated. The function setting is via the setting facility on the DHi 1.
Auxiliary switch
Switches upon connection and disconnection of the miniature circuit-breaker

Fault signalling switch
Switches only when the MCB is tripped (central position)

## Features:

- Auxiliary switch or, alternatively, fault signalling function
- Retrofittable
- Compact design
- 1 C-O contact and 1 NCC


## Mounting method:

- Clamped on the left side of the miniature circuit-breaker
- Snap-fastening on DIN-rail to EN 50022 in all standard distribution panels
- Any mounting position possible


## Applications:

Operating status enquiry of power supplies in domestic and utility buildings as well as industrial installations.

## Notes:

The auxiliary switch does not affect the functioning of the miniature circuit-breaker.

## Restart Locking Facility WES

## for DFS 2 and DFS 4 RCCBs and for DLS 5 MCBs

## Function:

To avoid reconnection during maintenance and repair work.
Use of the locking facility rules out all possibility of accidental connection of mains voltage, e.g. by unauthorised persons.

## Features:

- Quickly fitted, universally applicable
- Without lock
- Dimensions: $17 \mathrm{~mm} \times 29 \mathrm{~mm} \times 3.5 \mathrm{~mm}$
- Material: Stainless steel


## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.

## Accessories:

- Standard padlock (shackle dia. 3.5 mm ; not supplied with the device)



## Contact Protection Cover

## Function:

To provide a touch-proof covering and to secure the double-deck terminals of miniature circuit-breakers DLS 5.

## Features:

- Accessory specifically designed for system construction
- Material: polycarbonate


## Applications:

Power supply of utility buildings and industrial installations.


## Remote Actuator DFA

## for Residual Current and Miniature Circuit-Breakers



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| DFA | XX 100101 |

## Function:

The DFA remote actuator is a retrofittable device for the remote control and monitoring of residual current and miniature circuit-breakers of model ranges DFS 2 / DFS 4 and DLS 5. With the aid of the DFA these can be switched on and off remotely. In addition, with residual current circuit-breakers there is also the possibility of remote testing by means of residual current simulation. The actual switching position of the circuit-breakers connected, tripped or disconnected - can be indicated by integrated relay switching contacts.
The actuation function and the remote tripping function of the DFA can be de-activated with the aid of a rotary switch on the enclosure cover. This ensures that it cannot be accidentally activated from a remote location, e.g. during maintenance work at the electrical downstream installation. There is also the option of operating the DFA in automatic mode, whereby 15 seconds after tripping a single attempt at reconnection will be instigated automatically.
The optionally available DFA-DI interface offers the possibility of controlling and monitoring the protective devices via the Dupline bus system.
The DFA can be operated either with a 24 V AC or 24 V DC power supply.

## Features:

- Retrofittable
- For 2- and 4-pole residual current circuit-breakers DFS 2 / DFS 4
- For 1- to 3-pole miniature circuit-breakers DLS 5
- For 2- and 4-pole switch disconnectors DHS 2 / DHS 4
- Remote connection and disconnection of miniature circuit-breakers
- Remote connection, remote disconnection and remote test tripping of residual current circuit-breakers with rated residual current
- Feedback of current toggle switch position
- Automatic reconnection selectable
- Dupline bus interface DFA-DI can be retrofitted


## Mounting method:

- Clamped on the left side of the residual current or miniature circuit-breaker
- Snap-fastening on DIN-rail to EN 50022 in all standard distribution panels
- Any mounting position possible


## Applications:

Business and industrial installations with remote distribution centres such as e.g.:

- Agricultural establishments
- Wind turbines
- Pumping stations
- Sewage works
- Telecommunication stations
- Radio and transmission stations


## Notes:

The DFA does not affect the functioning of the residual current or miniature circuit-breakers.

## Accessories:

- RK 24 power supply unit
- DFA-DI Dupline interface board


## Switch Disconnectors DHS



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| $\mathbf{6 3 ~ A}$ |  |
| DHS2-63 2-pole | XX 900005 |
| DHS4-63 4-pole | XX 900007 |
| $\mathbf{8 0}$ A |  |
| DHS2-80 2-pole | XX 900006 |
| DHS4-80 4-pole | XX 900008 |
| 100 A | XX 900001 |
| DHS2-100 2-pole | XX 900003 |
| DHS4-100 4-pole |  |
| $\mathbf{1 2 5 ~ A ~}$ | XX 900002 |
| DHS2-125 2-pole | XX 900004 |
| DHS4-125 4-pole |  |

## Function:

The two-, three- or four-pole DHS switch-disconnectors are used as main switches at the input of system distributions.
They enable the safe disconnection of the distribution and of the downstream installation from the power supply even when subject to load and overload. In some areas the electricity companies make their installation mandatory in their technical connection requirements.

## Features:

- Rated currents from 63 A to 125 A
- Highly short-circuit proof and high switching capacity
- Double-deck terminals for large wire diameter and rail at both ends
- Switch position indication
- View panel for labels


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Further DIN-Rail Mounted Devices

## Applications:

Distributions in widely dispersed power supply nets, e.g. for

- Camping sites
- Marinas
- Allotment sites
- Exhibition grounds
- etc.


## Notes:

In pratice the following types are used as main switches in compliance with IEC/EN 60947-3:

- Disconnectors
- Switches and
- Switch-disconnectors.

Disconnectors must fulfil the relevant requirements for a disconnecting function when in the Off position, but in operation only currents of negligible strength need to be switched.
A switch has to switch on and switch off currents in an electric circuit under operating conditions, inc. a specified operational overload. When the switch is in the Off position, no disconnecting function is required. A switch is therefore not suitable for safe disconnection as defined in the international design regulations.
The combination of these two types is the switchdisconnector which encompasses the features of both and can thus be employed universally for the completely safe isolation of installations.

## Accessories:

- DFA remote actuator
- DHi 2 auxiliary switch
- KA-DFS 4 terminal cover, sealable
- Reconnection locking facility (WES)



## Switch Disconnectors DIS



| Designation | Article-No. |
| :---: | :---: |
| 16 A |  |
| DIS 16-1 | XX 900101 |
| DIS 16-2 | XX 900102 |
| DIS 16-3 | XX 900103 |
| DIS 16-3.N | XX 900104 |
| DIS 16-4 | XX 900125 |
| 20 A |  |
| DIS 20-1 | XX 900105 |
| DIS 20-2 | XX 900106 |
| DIS 20-3 | XX 900107 |
| DIS 20-3.N | XX 900108 |
| DIS 20-4 | XX 900126 |
| 25 A |  |
| DIS 25-1 | XX 900136 |
| DIS 25-2 | XX 900137 |
| DIS 25-3 | XX 900138 |
| DIS 25-3.N | XX 900139 |
| DIS 25-4 | XX 900140 |
| 32 A |  |
| DIS 32-1 | XX 900109 |
| DIS 32-2 | XX 900110 |
| DIS 32-3 | XX 900111 |
| DIS 32-3.N | XX 900112 |
| DIS 32-4 | XX 900127 |
| 40 A |  |
| DIS 40-1 | XX 900113 |
| DIS 40-2 | XX 900114 |
| DIS 40-3 | XX 900115 |
| DIS 40-3.N | XX 900116 |
| DIS 40-4 | XX 900128 |
| 63 A |  |
| DIS 63-1 | XX 900117 |
| DIS 63-2 | XX 900118 |
| DIS 63-3 | XX 900119 |
| DIS 63-3.N | XX 900120 |
| DIS 63-4 | XX 900129 |

## Function:

The two-, three- or four-pole switch-disconnectors are used as main switches at the input of system distributions.
They enable the safe disconnection of the distribution and of the downstream installation from the power supply even when subject to load and overload. In certain areas the technical connection requirements of the relevant electricity companies make their installation mandatory.

## Features:

- Modular construction
- Wide range of rated currents from 16 A to 100 A
- Highly short-circuit proof and high switching capacity
- Double-deck terminals for large wire diameter and rail at both ends
- Switch position indication
- Conforms to international appliance design regulations IEC 60947-3, EN 60947-3 and BS 5419/77


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

Main distributions in widely dispersed power supply nets, e.g. for

- Camping sites
- Marinas
- Allotment sites
- Exhibition grounds
- etc.


## Further DIN-Rail Mounted Devices

## Notes:

In pratice the following types are used as main switches in compliance with IEC/EN 60947-3:

- Disconnectors
- Switches and
- Switch-disconnectors.

Disconnectors must fulfil the relevant requirements for a disconnecting function when in the Off position, but in operation only currents of negligible strength need to be switched.
A switch has to switch on and switch off currents in an electric circuit under operating conditions, inc. a specified operational overload. When the switch is in the Off position, no disconnecting function is required. A switch is therefore not suitable for safe disconnection as defined in the international design regulations.
The combination of these two types is the switch-disconnector which encompasses the features of both and can thus be employed universally for the completely safe isolation of installations.

## Accessories:

- Reconnection locking facility WES


| Designation | Article-No. |
| :---: | :---: |
| 80 A |  |
| DIS 80-1 | XX 900131 |
| DIS 80-2 | XX 900132 |
| DIS 80-3 | XX 900133 |
| DIS 80-3.N | XX 900135 |
| DIS 80-4 | XX 900134 |
| 100 A |  |
| DIS 100-1 | XX 900121 |
| DIS 100-2 | XX 900122 |
| DIS 100-3 | XX 900123 |
| DIS 100-3.N | XX 900124 |
| DIS 100-4 | XX 900130 |

## Electronic Single-Phase AC Meter RWZ 12.11.13 / RWZ 12.11.14



| Designation | Article-No. |
| :--- | :---: |
| 25 A |  |
| RWZ 12 11.13 230V 25A | XX 980690 |
| RWZ 12 11.13 230V 25A, <br> certified | XX 980691 |
| 32 A |  |
| RWZ 12 11.14 230V 32A | XX 980692 |
| RWZ 12 11.14 230V 32A, <br> certified | XX 980693 |

## Function:

This model range replaces the classic electromechanical electricity meter. The meter count with its 6 -digit display is easy to read. An S0-port provides the necessary counter pulses in energy management systems. Due to its narrow design (1 module) the RWZ product range can be installed in any distribution panel with DIN-rail.

## Features:

- Counter with 5 digits and one red decimal point digit
- Also available with PTB authorization for cash accounting purposes
- SO-interface as per DIN 43864 for energy management systems
- Pulse factor for opto-coupler output $2000 \mathrm{i} / \mathrm{kWh}$
- Accuracy class 1
- 1 module width
- Consumption less than 0.5 W
- Conforms to IEC/EN 61036


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels
- Any mounting position possible


## Applications:

- Energy management systems
- Camping sites
- Mooring berths
- Other leased facilities


## Further DIN-Rail Mounted Devices

## Electronic Three-Phase AC Meter RDZ 34.52.41

## Function:

This model range replaces the classic electromechanical electricity meter. The meter count with its 6-digit display is easy to read. An S0-port provides the necessary counter pulses in energy management systems.

## Features:

- RDZ 34.52.41 230 V / 400 V AC, 5(65) A
- Counter with 5 digits and one red decimal point digit
- SO-interface as per DIN 43864 for energy management systems
- Pulse factor for opto-coupler output $2000 \mathrm{i} / \mathrm{kWh}$
- Accuracy class 1
- 4 module widths
- Conforms to IEC/EN 61036


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all


| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| RDZ 34.52.41 | XX 980698 |

## D0 Master Disconnector - Tytan



| Designation | Article-No. |
| :---: | :---: |
| 2 A pink |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980385 |
| D0 Master Disconnector, 3-pole | XX 980391 |
| 4 A brown |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980386 |
| DO Master Disconnector, 3-pole | XX 980392 |
| 6 A green |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980387 |
| D0 Master Disconnector, 3-pole | XX 980393 |
| 10 A red |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980388 |
| D0 Master Disconnector, 3-pole | XX 980394 |
| 16 A grey |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980389 |
| D0 Master Disconnector, 3-pole | XX 980395 |
| 20 A blue |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980390 |
| D0 Master Disconnector, 3-pole | XX 980396 |
| 25 A yellow |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980382 |
| D0 Master Disconnector, 3-pole | XX 980397 |
| 35 A black |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980381 |
| D0 Master Disconnector, 3-pole | XX 980383 |
| 50 A white |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980380 |
| D0 Master Disconnector, 3-pole | XX 980384 |
| 63 A copper |  |
| D0 Master Disconnector, 1-pole | XX 980086 |
| D0 Master Disconnector, 3-pole | XX 980087 |

## Function:

The Tytan DO master disconnectors work on the same plug-in principle as the familiar HRC cutouts. Correct contact pressure for the fuse insert is set at the factory by means of spring loading; constant minimum resistance contact is thus ensured during entire service life. In contrast to the screw method, the multi-pole D0 master disconnectors are always all-pole disconnected by hand.

## Features:

- Extensive range of types
- 1 - 3-pole
- 2 A - 63 A
- without fuses
- with insert
- with fuse carrier
- with mechanical indication
- Little Joule's heat loss
- Suitable for fuses DO 1 and DO 2
- Finger- and back-of-the-hand proof
- Terminal cross-section from $1.5 \mathrm{~mm}^{2}$ to $35 \mathrm{~mm}^{2}$


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.

## Note:

Fuse carriers of the old „screw cap type" are one of the biggest „generators of heat" in distribution boards.
This thermal problem is exacerbated if the carriers are not fully screwed down or if they work loose over time during operation. A loose screw carrier can be the cause of up to 30 watts of preventable energy loss.

## Accessories:

- Fuse carrier set with mechanical indication
- Fuse carrier set with blink indicator
- Restart locking facility with cylinder lock
- Restart locking facility with plastic lock
- Also available with fuse monitoring


Technical data
Page 109
Dimensions

| Page 117 |
| :--- |
| Page 80-82 |

## Further DIN-Rail Mounted Devices

## Empty Housing - Tytan

## for DO Master Disconnector

## Function:

Empty housing for individual assembly.
The Tytan DO master disconnectors work on the same plug-in principle as the familiar HRC cutouts. Correct contact pressure for the fuse insert is set at the factory by means of spring loading; constant minimum resistance contact is thus ensured during entire service life. In contrast to the screw method, the multi-pole DO master disconnectors are always all-pole disconnected by hand.

There are two types of fuse carriers:

- In the case of fuse carriers with blink indicator, a flashing LED signals the outage of a DO fuse.
- With mechanical indication, it is the same as with the standard screw-in type. A defective fuse can be identified by looking through the window provided.


## Features:

- Designed for fitting 2-63A fuse carrier sets either with LED indicator or with mechanical indication
- Extensive range of types
- 1-pole, 1-pole+N, 2-pole, 3-pole, 3-pole+N
- Little Joule's heat loss (0.5 W per current path)
- Suitable for fuses DO 1 and DO 2
- Finger- and back-of-the-hand proof
- Terminal cross-section from $1.5 \mathrm{~mm}^{2}$ to $35 \mathrm{~mm}^{2}$


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.

## Note:

Fuse carriers of the old „screw cap type" are one of the biggest "generators of heat" in distribution boards. This thermal problem is exacerbated if the carriers are not fully screwed down or if they work loose over time during operation. A loose screw carrier can be the cause of up to 30 watts of preventable energy loss.

## Accessories:

- Fuse carrier set with mechanical indication
- Fuse carrier set with blink indicator
- Restart locking facility with cylinder lock
- Restart locking facility with plastic lock
- Also available with fuse monitoring



## Lockable Empty Housing - Tytan <br> \section*{for DO Master Disconnector}



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| $\mathbf{1 - 6 3}$ A |  |
| Lockable Empty Housing, <br> 3-pole | XX 980 106 |
| for D0 Master Disconnector |  |
| Lockable Empty Housing, <br> 3-pole+N <br> for DO Master Disconnector | XX 980 107 |

## Function:

Empty housing for individual assembly.
The Tytan D0 master disconnectors work on the same plug-in principle as the familiar HRC cutouts. Correct contact pressure for the fuse insert is set at the factory by means of spring loading; constant minimum resistance contact is thus ensured during entire service life. In contrast to the screw method, the multi-pole D0 master disconnectors are always all-pole disconnected by hand. Some electricity companies make installation of the lockable type mandatory. Such locking can then only be carried out with the electricity company's special key.

## Features:

- Designed for fitting 2-63 A fuse carrier sets either with LED indicator or with mechanical indication
- 3-pole, 3-pole+N
- Little Joule's heat loss
- Suitable for fuses DO 1 and DO 2
- Finger- and back-of-the-hand proof
- Terminal cross-section from $1.5 \mathrm{~mm}^{2}$ to $35 \mathrm{~mm}^{2}$


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.

## Note:

Fuse carriers of the old "screw cap type" are one of the biggest "generators of heat" in distribution boards. This thermal problem is exacerbated if the carriers are not fully screwed down or if they work loose over time during operation. A loose screw carrier can be the cause of up to 30 watts of preventable energy loss.

## Accessories:

- Fuse carrier set with mechanical indication
- Fuse carrier set with blink indicator
- Restart locking facility with cylinder lock
- Restart locking facility with plastic lock


| Technical data |
| :--- |
| Dimensions |


| Dimensions | Page 117 |
| :--- | :--- |
| Accessories | Page 80-82 |

## Further DIN-Rail Mounted Devices

## Empty Housing with Fuse Monitor - Tytan

## for DO Master Disconnector

## Function:

Empty housing for individual assembly.
The Tytan D0 master disconnectors work on the same plug-in principle as the familiar HRC cutouts. Correct contact pressure for the fuse insert is set at the factory by means of spring loading; constant minimum resistance contact is thus ensured during entire service life. In contrast to the screw method, the multi-pole DO master disconnectors are always all-pole disconnected by hand. The fuse monitoring facility serves as operating mode indicator. In the event of a fuse outage the fuse monitor will send a message to an optional signalling device (buzzer, indicator lamp etc.). The fuse monitor ensures three-phase operation and thus provides additional protection for three-phase motors.

## Features:

- Designed for fitting 2-63 A fuse carrier sets either with LED indicator or with mechanical indication
- Extensive range of types
- 1-pole, 1-pole+N, 2-pole, 3-pole, 3-pole+N
- LED green (ON), 1 normally-open contact $250 \mathrm{~V} / 5 \mathrm{~A}$, electrically isolated
- LED red flashing (short-circuit), 2 change-over contacts, 250 V / 5 A each, electrically isolated
- Little Joule's heat loss
- Suitable for fuses DO 1 and DO 2
- Finger- and back-of-the-hand proof
- Terminal cross-section from $1.5 \mathrm{~mm}^{2}$ to $35 \mathrm{~mm}^{2}$


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.

## Note:

Fuse carriers of the old "screw cap type" are one of the biggest "generators of heat" in distribution boards. This thermal problem is exacerbated if the carriers are not fully screwed down or if they work loose over time during operation. A loose screw carrier can be the cause of up to 30 watts of preventable energy loss.

## Accessories:

- Fuse carrier set with mechanical indication
- Fuse carrier set with blink indicator
- Restart locking facility with cylinder lock
- Restart locking facility with plastic lock


| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| $\mathbf{1 - 6 3}$ A | XX 980088 |
| Empty Housing with fuse <br> monitor, 1-pole <br> for D0 Master Disconnector | XX 980 091 |
| Empty Housing with fuse <br> monitor, 1-pole+N <br> for D0 Master Disconnector | XX 980 089 |
| Empty Housing with fuse <br> monitor, 2-pole <br> for D0 Master Disconnector | XX 980 090 |
| Empty Housing with fuse <br> monitor, 3-pole <br> for DO Master Disconnector | XX 980 092 |
| Empty Housing with fuse <br> monitor, 3-pole+N <br> for D0 Master Disconnector |  |


| Technical data | Page 109 |
| :--- | :--- |
|  | Dimensions |
| Accessories | Page 117 |



| Designation | Article-No. |
| :---: | :---: |
| 2 A |  |
| DO Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 2 \mathrm{~A}$ | XX 980120 |
| 4 A |  |
| DO Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 4 \mathrm{~A}$ | XX 980121 |
| 6 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 6 \mathrm{~A}$ | XX 980122 |
| 10 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 10 \mathrm{~A}$ | XX 980123 |
| 16 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 16 \mathrm{~A}$ | XX 980124 |
| 20 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 20 \mathrm{~A}$ | XX 980125 |
| 25 A |  |
| DO Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 25 \mathrm{~A}$ | XX 980126 |
| 35 A |  |
| DO Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 35 \mathrm{~A}$ | XX 980127 |
| 50 A |  |
| DO Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 50 \mathrm{~A}$ | XX 980128 |
| 63 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with mechanical indicator, $3 \times 63 \mathrm{~A}$ | XX 980129 |

## Function:

This box is designed for fitting into the DO empty housing and contains 3 plug-in holders, 3 inserts and 3 fuses with mechanical indicator. The box can be snap-fastened on to a DIN-rail and thus can also serve as a reserve box.

## Features:

- Fits into the Tytan DO empty housing
- Reserve box
- 3 fuses with mechanical indication
- 3 inserts
- 3 plug-in carriers
- 2-63 A, colour-coded


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.


## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.

Technical data
Page 109
Dimensions
Page 117

## D0 Fuse Carrier Set - Tytan

## with Blink Indicator

## Function

This box is designed for fitting into the D0 empty housing and contains 3 plug-in holders, 3 inserts and 3 fuses with blink indicator. The flashing LED signals the outage of a DO fuse. The box can be snap-fastened on to a DIN-rail and thus can also serve as a reserve box.

## Features:

- Fits into the Tytan DO empty housing
- Reserve box
- 3 fuses with flashing indicator
- 3 inserts
- 3 plug-in carriers
- 2-63 A, colour-coded


## Mounting method:

Snap-on fastening on DIN-rail to EN50022 possible in all standard distribution panels.

## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.


| Designation | Article-No. |
| :---: | :---: |
| 1 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 1 \mathrm{~A}$ | XX 980109 |
| 2 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 2 \mathrm{~A}$ | XX 980110 |
| 4 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 4 \mathrm{~A}$ | XX 980111 |
| 6 A |  |
| DO Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 6 \mathrm{~A}$ | XX 980112 |
| 10 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 10 \mathrm{~A}$ | XX 980113 |
| 16 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 16 \mathrm{~A}$ | XX 980114 |
| 20 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 20 \mathrm{~A}$ | XX 980115 |
| 25 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 25 \mathrm{~A}$ | XX 980116 |
| 35 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with blink indicator, 3x35A | XX 980117 |
| 50 A |  |
| DO Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 50 \mathrm{~A}$ | XX 980118 |
| 63 A |  |
| D0 Fuse Carrier Set with blink indicator, $3 \times 63 \mathrm{~A}$ | XX 980119 |

## with Cylinder Lock/Plastic Lock



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Cylinder Lock, 5A5, black | XX 980 130 |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Cylinder Lock, 5A4, blue | XX 980 131 |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Cylinder Lock, 5A3, green | XX 980 132 |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Cylinder Lock, 5A1, red | XX 980 133 |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Cylinder Lock, 5A2, yellow | XX 980 134 |



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Plastic Lock, black | XX 980 135 |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Plastic Lock, blue | XX 980 136 |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Plastic Lock, green | XX 980 137 |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Plastic Lock, yellow | XX 980 138 |
| D0 Restart Locking Facility with <br> Plastic Lock, red | XX 980 139 |

## Function:

For securing the installation against restoring power when carrying out maintenance or repair work.
Setting the lock reliably prevents the accidental reconnection of mains voltage with the Tytan fuse disconnector by e.g. unauthorized personnel.
The lock is supplied with a storage box which can easily be snapped on to a DIN-rail.

## Features:

Cylinder lock with 2 keys

## Mounting method:

Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.

## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.


## Function:

For securing the installation against restoring power when carrying out maintenance or repair work.
Setting the lock reliably prevents the accidental reconnection of mains voltage with the Tytan fuse disconnector by e.g. unauthorized personnel.
The lock is supplied with a storage box which can easily be snapped on to a DIN-rail.

## Mounting method:

Snap-on fastening on DIN-rail to EN50022 possible in all standard distribution panels.

## Applications:

Power supply of domestic and utility buildings as well as industrial installations.

## Doorbell Transformer RK

## Function:

Transformers for converting the 230 V mains voltage into protective extra low-voltage (SELV as per IEC 60 364-4-410).

## Features:

- Short-circuit resistant due to PTC
- Tested to EN 61558
- Certified by both VDE and KEMA, carries the ENEC-mark for use anywhere in Europe.


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 (2 modules) possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

- AC power supply for
- bell systems
- locking systems
- relay circuits
- etc.


## Notes:

- Restore operation after a short-circuit by briefly disconnecting the primary power input.
- With small loads, or idling, the output voltage may rise
- Only for transient loading
- In the case of permanent loads we recommend using safety transformers


## Accessories:

- RKM 36
- Surface mounting set for RK 81, RK 81 S,

RK 12, RK 12 S, RK 24

- RKM 54
- Surface mounting set for RK 3 U


## Rotary Dimmer 500 VA LT 500 M



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| LT 500M | XX 500224 |

## Function:

Dimmer operated by a rotary knob for the power control of all standard types of illuminations, such as e.g. incandescent lamps, high-voltage and low-voltage halogen lamps with electric or conventional transformers.
For these resistive-inductive loads or resistive-capacitive loads the dimmer can work in a normal or reverse phase control mode. If the operating mode has been set incorrectly, or if a short-circuit occurs, the dimmer will automatically disconnect the load. In addition, the LT 500 M is equipped with thermal overload protection, electronic short-circuit cut-out, overvoltage protection and a softstart function.
The device is also provided with electronic half-wave balancing and idle monitoring. This ensures the prevention of magnetic bias when conventional mains transformers are connected and of overvoltages when idling.

## Features:

- Operated by integral rotary knob
- Dimming capacity: 15 VA - 500 VA
- 2 module widths only
- Phase control and reverse phase control dimmer
- Central On and Off function, memory function


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 (2 modules) possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

- Lighting control in
- Restaurants
- etc.


## Further DIN-Rail Mounted Devices

## Remote Dimmer 420 VA RUD 1

## actuated via external push-buttons

## Function:

Remote dimmer for controlling the light intensity of all standard type of illuminations, such as e.g. incandescent lamps, high-voltage and low-voltage halogen lamps with electric or conventional transformers.
For these resistive-inductive loads or resistive-capacitive loads the dimmer can work in a normal or reverse phase control mode. If the operating mode has been set incorrectly, or in the event of a short-circuit, it will automatically disconnect the load. In addition, the RUD 1 is equipped with thermal overload protection, electronic short-circuit cut-out, overvoltage protection and a soft-start function.
The device is also provided with electronic half-wave balancing and idle monitoring. This ensures the prevention of magnetic bias when conventional mains transformers are connected and of overvoltages when idling.

## Features:

- Actuation via standard push-buttons
- Dimming capacity: 15 VA - 420 VA
- 2 module widths only
- Phase control and reverse phase control dimmer
- Central On and Off function, memory function


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 (2 modules) possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

- Lighting control in
- Private houses
- Banks
- Hospitals
- Restaurants
- etc.


| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| RUD 1 | XX 500028 |

## Remote Dimmer Control Unit RUD 2



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| RUD 2 | XX 500 203 |

## Function:

The RUD 2 functions as a control module for the remote dimmer load units LT 500 and LT 1200. Actuation of the RUD 2 is via standard push-buttons.

## Features:

- Output: Puls Width Modulation (PWM) signal for actuating up to ten LT 500 and LT 1200 load units
- Small size (1 module)
- Central On and Off function, memory function


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 (2 modules) possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

- In conjunction with the remote dimmer load units the RUD 2 controls lighting in
- Private houses
- Banks
- Hospitals
- Restaurants
- etc.


## Remote Dimmer Power Units LT 500 and LT 1200

## Function:

Power units for light intensity control of all standard type of illuminations, such as e.g. incandescent lamps, high-voltage and low-voltage halogen lamps with electric or conventional transformers.
If the operating mode has been set incorrectly, or in the event of a short-circuit, the LT 500 and LT 1200 will automatically disconnect the load. In addition, both devices are equipped with thermal overload protection, electronic short-circuit cut-out, overvoltage protection and a soft-start function.
The load output stages are also provided with electronic half-wave balancing and idle monitoring. This ensures the prevention of magnetic bias when conventional mains transformers are connected and of overvoltages when idling. Up to 10 load units can be actuated via the PWM signal output of a remote dimmer, a dimmer control unit or a lighting scene control device, and can be operated either in a normal or reverse phase control mode. It is also permissible to connect two stages in parallel at the output side.
Selection of the output stages thus enables the control to be flexibly adapted to the lamp load.

## Features:

- Parallel connection at output side of two LT 1200 possible (2400 VA)
- Dimming capacity LT 500: 15 VA - 500 VA (2 modules)
- Dimming capacity LT 1200: 15 VA - 1200 VA (4 modules)
- Phase control and reverse phase control dimmer


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels.
- Any mounting position possible


## Applications:

- Lighting control in buildings with extensive artificial lighting such as
- Banqueting and theatre halls
- Churches
- Restaurants
- etc.


| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| LT 500 | XX 500 226 |
| LT 1200 | XX 500 227 |

## Power Supply Unit NT 24-250



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| NT 24-250 | XX 500 162 |

## Function:

The NT 24-250 power pack is primary pulsed, stabilized 24 V DC power supply and meet the requirement of electrical isolation between the protective low voltage and low-voltage side as specified in IEC 60 364-4-41.
They are overload as well as sustained short-circuit resistant and are equipped with indicators for such overload faults.
Once the fault in the output circuit has been remedied, they will automatically return to the normal operating status.

## Features:

- Compact design
- High degree of efficiency
- Protective extra low voltage (SELV) conforming to IEC 60 364-4-41
- High stability of output voltage
- Overload proof
- Sustained short-circuit resistant
- Status and Overload indication via LEDs on front panel


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels
- Any mounting position possible


## Applications:

- Power supply unit for 24 V DC DIN-rail devices such as e.g. Dupline bus system, SI system etc.


## Notes:

Basically, it is possible to connect several power supply units in parallel; in such cases however the total load capacity of the parallel-connected power supply units must be reduced by $10 \%$. Only a maximum of 3 power supply units of the same type, either NT 24-250 or NT 24-1300, may be connected in parallel.

## Power Supply Unit NT 24-1300

## Function:

The NT 24-1300 power pack is primary pulsed, stabilized 24 V DC power supply and meet the requirement of electrical isolation between the protective low voltage and low-voltage side as specified in IEC 60 364-4-41.
They are overload as well as sustained short-circuit resistant and are equipped with indicators for such overload faults.
Once the fault in the output circuit has been remedied, they will automatically return to the normal operating status.

## Features:

- Compact design
- High degree of efficiency
- Protective extra low voltage (SELV) conforming to IEC 60 364-4-41
- High stability of output voltage
- Overload proof
- Sustained short-circuit resistant
- Status and Overload indication via LEDs on front panel


## Mounting method:

- Snap-on fastening on DIN-rail to EN 50022 possible in all standard distribution panels
- Any mounting position possible


## Applications:

- Power supply unit for 24 V DC DIN-rail devices such as e.g. Dupline bus system, SI system etc.


## Notes:

Basically, it is possible to connect several power supply units in parallel; in such cases however the total load capacity of the parallel-connected power supply units must be reduced by $10 \%$. Only a maximum of 3 power supply units of the same type, either NT 24-250 or NT 24-1300, may be connected in parallel.


| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| NT 24-1300 | XX 500 163 |

## Twilight Switch DASY



| Designation | Article-No. |
| :--- | :--- |
| 10 A |  |
| DASY 10, 10A | XX 500013 |
| 16 A |  |
| DASY 16, 16A | XX 500012 |

## Function:

Electronic twilight switch for daylight-dependent switching of electrical loads.

## Features:

- Wide setting range for switching light levels as well as high stability of switching thresholds.
- A logarithmic setting characteristic, together with a LED to indicate when switching thresholds are reached, ensure fast and precise setting of the desired switching light levels over the complete range.
- Largely immune to optical feedback when lighting is switched on, due to the preset hysteresis between the threshold values for switch-on and switch-off light levels.
- Delayed switching reaction prevents unwanted switching as a result of temporary changes in environmental light levels.
- Rugged switching contact enables switching of e.g. parallel-compensated fluorescent illuminations.
- Generously dimensioned connecting space and cable feed-in at both top and bottom of the device to facilitate lead connection.


## Mounting method:

- Surface-mounted housing for wall-mounting inside and outside


## Applications:

Switching of lighting for paths, terraces, car parks, shop windows etc. upon onset of twilight, even at locations where no switched lead of the supply cable is available.

# Technical Data and 

Dimensions

50 Years of Innovation and German Quality

Innovation a Tradition

Technical data

## DFS 2, 2-pole / DFS 4, 4-pole

| Operating characteristic | Type A: AC and pulsating DC residual current ; Type AC: AC residual current |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Rated current In | 16 A | 25 A | 40 A | 63 A | 80 A | 100 A | 125 A |
| Rated residual operating current I $\Delta$ n | 0,01 A |  |  |  |  |  |  |
|  | 0,03 A ; 0,1 A ; 0,3 A ; 0,5 A |  |  |  |  |  |  |
| Resistance to surge current | $0,5 \mu \mathrm{~s} / 100 \mathrm{kHz}$ ring-wave-test |  |  |  |  |  |  |
| Rated voltage $U_{n}$ | $230 \mathrm{~V} \sim / 400 \mathrm{~V} \sim$ |  |  |  |  |  |  |
| Max. allowable operational voltage | $U_{\mathrm{n}}+10 \%$ |  |  |  |  |  |  |
| Rated frequency | 50 Hz |  |  |  |  |  |  |
| Working voltage range of test device | $100 \mathrm{~V} \sim-250 \mathrm{~V} \sim$ |  |  |  |  |  |  |
| Max. break time | $1 \times \\|_{\Delta n}: \leq 300 \mathrm{~ms} ; 5 \times \mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n}}: \leq 40 \mathrm{~ms}$ |  |  |  |  |  |  |
| Rated making and breaking capacity $\mathrm{Im}_{\mathrm{m}}$ | 500 A |  |  | 800 A |  | 1000 A | 1250 A |
| Rated residual making and breaking capacity $\mathrm{I} \Delta \mathrm{m}$ | 500 A |  |  | 800 A |  | 1000 A | 1250 A |
| Rated conditional short-circuit current Inc <br> DFS 2 | 10 kA |  |  |  |  | 6 kA |  |
| Rated conditional residual short-circuit current I $\Delta \mathrm{c}$ | 10 kA |  |  |  |  | 6 kA |  |
| Rated conditional short-circuit current Inc $\quad$ DFS 4 | 10 kA |  |  |  |  |  |  |
| Rated conditional residual short-circuit current $I \Delta c$ | 10 kA |  |  |  |  |  |  |
| Short-circuit fuse <br> Type „A" <br> Type "AC" | $\begin{array}{r} 100 \mathrm{~A} / \mathrm{gL} \\ 63 \mathrm{~A} / \mathrm{gL} \\ \hline \end{array}$ |  |  | $\begin{aligned} & 100 \mathrm{~A} / \mathrm{gL} \\ & 100 \mathrm{~A} / \mathrm{gL} \\ & \hline \end{aligned}$ |  | $\begin{aligned} & 125 \mathrm{~A} / \mathrm{gL} \\ & 125 \mathrm{~A} / \mathrm{gL} \\ & \hline \end{aligned}$ |  |
| Power dissipation DFS 2 | 0,3 W | 0,8 W | 1,8 W | 4,3 W | 7,0 W | 11,5 W | 17,9 W |
| Power dissipation DFS 4 | 0,6 W | 1,4 W | 3,7 W | 8,3 W | 13,1 W | 21,2 W | 29,8 W |
| Position of normal use | Any direction |  |  |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 40 (after installation in distribution board) |  |  |  |  |  |  |
| Resistance to mechanical shock and impact | $20 \mathrm{~g} / 20 \mathrm{~ms}$ duration |  |  |  |  |  |  |
| Resistance to mechanical vibration | $>5 \mathrm{~g}$ ( $\mathrm{f} \leq 80 \mathrm{~Hz}$, duration $>30 \mathrm{~min}$.) |  |  |  |  |  |  |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+40^{\circ} \mathrm{C}$ |  |  |  |  |  |  |
| Climatic reliability | conforming to DIN IEC 60068-2-30: damp / heat cyclic ( $25^{\circ} \mathrm{C} / 55^{\circ} \mathrm{C}$; $93 \% / 97 \% \mathrm{rF}$ ) |  |  |  |  |  |  |
| Terminal Round wire, solid <br> Stranded  <br> cross-sections Fine-stranded | $1 \times 1,5-50 \mathrm{~mm}^{2}$ (1-cond. terminal); $2 \times 1,5-16 \mathrm{~mm}^{2}$ (2-cond. terminal)$1 \times 1,5-50 \mathrm{~mm}^{2}\left(1\right.$-cond. terminal); $2 \times 1,5-16 \mathrm{~mm}^{2}$ (2-cond. terminal)$1 \times 1,5-35 \mathrm{~mm}^{2}\left(1\right.$-cond. terminal); $2 \times 1,5-16 \mathrm{~mm}^{2}$ (2-cond. terminal) |  |  |  |  |  |  |
| Tightening torque of clamping screws | 3 Nm |  |  |  |  |  |  |
| Min. cross-sections of conductor |  |  |  |  |  | $50 \mathrm{~mm}^{2}$ |  |
| Mechanical endurance | > 5000 switching cycles |  |  |  |  |  |  |
| Electrical endurance | > 2000 switching cycles |  |  |  |  |  |  |
| Design requirements | DIN VDE 0664, EN 61008, IEC 61008 |  |  |  |  |  |  |


| Page 6-13 | DFS 4, 4-pole | Page 14-22 |
| :--- | :--- | :--- |
| Page 114 | Dimensions | Page 114 |
| Page 120 | Wiring diagram | Page 120 |
| Page 38-39 | Accessories | Page 38-39 |

## Residual Current Circuit-Breakers (RCCB)

Technical data

## DFS 4B NK / DFS 4B SK

| Number of poles | 4-pole |  |  |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Operating characteristic | Type B NK ; Type B SK |  |  |  |  |  |  |
| Rated current $\mathrm{In}^{\text {n }}$ | 16 A | 25 A | 40 A | 63 A | 80 A | 100 A | 125 A |
| Rated residual operating current $1 \Delta n$ | 0,03 A ; 0,1 A ; 0,3 A ; 0,5 A |  |  |  |  |  |  |
| Frequency range of tripping | 0-1 MHz; selectable: $0-100 \mathrm{kHz}$ |  |  |  |  |  |  |
| Resistance to surge current | 5 kA , impulse $8 / 20 \mu \mathrm{~s}$ |  |  |  |  |  |  |
| Rated voltage Un | $230 \mathrm{~V} \mathrm{AC} \mathrm{/} 400 \mathrm{~V}$ AC |  |  |  |  |  |  |
| Min. required operating voltage for detecting Type A residual currents for detecting Type $B$ residual currents | $\begin{aligned} & 0 \mathrm{~V}(\text { mains voltage-independent })^{21} \\ & 30 \mathrm{VAC} \end{aligned}$ |  |  |  |  |  |  |
| Max. allowable operational voltage | $\mathrm{U}_{\mathrm{n}}+10 \%$ |  |  |  |  |  |  |
| Rated frequency | 50 Hz |  |  |  |  |  |  |
| Working voltage range of test device | 185 V AC - 440 V AC |  |  |  |  |  |  |
| Tripping times DFS 4B, DFS 4B SK | $1 \times \\|_{\Delta n}: \leq 300 \mathrm{~ms} ; 5 \times 1 \Delta \mathrm{n}: \leq 40 \mathrm{~ms}$ |  |  |  |  |  |  |
| Response time delay DFS 4B SK S | $1 \times \mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n}}: 130 \mathrm{~ms}<\mathrm{T} \leq 500 \mathrm{~ms} ; 5 \times \mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n}}: 50 \mathrm{~ms}<\mathrm{T} \leq 150 \mathrm{~ms}$ |  |  |  |  |  |  |
| Rated making and breaking capacity $\mathrm{Im}_{\mathrm{m}}$ | 500 A |  |  | 800 A |  | 1000 A | 1250 A |
| Rated residual making and breaking capacity $I \Delta \mathrm{~m}$ | 500 A |  |  | 800 A |  | 1000 A | 1250 A |
| Rated conditional short-circuit current Inc | 10 kA |  |  |  |  |  |  |
| Rated conditional residual short-circuit current I $\Delta c$ | 10 kA |  |  |  |  |  |  |
| Short-circuit fuse to DIN VDE 0636 / IEC 60269-1 | $100 \mathrm{~A} / \mathrm{gL}$ |  |  |  |  | 125 A/gL |  |
| Power dissipation | 0,5 W | 1,2 W | 2,9 W | 7,2 W | 12 W | 18 W | 28 W |
| Power consumption | max. 3,5 W |  |  |  |  |  |  |
| Supply terminals | terminals $\mathrm{N}, 3,5,7^{\text {I }}$ |  |  |  |  |  |  |
| Position of normal use | optional |  |  |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 40 (after installation in distribution board) |  |  |  |  |  |  |
| Resistance to mechanical shock and impact | $20 \mathrm{~g} / 20 \mathrm{~ms}$ duration |  |  |  |  |  |  |
| Resistance to mechanical vibration | $>5 \mathrm{~g}$ ( $\mathrm{f} \leq 80 \mathrm{~Hz}$, duration $>30 \mathrm{~min}$.) |  |  |  |  |  |  |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+40^{\circ} \mathrm{C}$ |  |  |  |  |  |  |
| Climatic reliability | conforming to IEC 68-2-30: <br> damp / heat cyclic ( $25^{\circ} \mathrm{C} / 55^{\circ} \mathrm{C}$; $93 \% / 97 \%$ rel. hum., 28 cycles) |  |  |  |  |  |  |
| Terminal <br> cross-sections Round wire, solid <br> Stranded  <br> Fine-stranded  | $\begin{aligned} & 1 \times 1,5-50 \mathrm{~mm}^{2} \text { (1-wire connect.); } 2 \times 1,5-16 \mathrm{~mm}^{2} \text { (2-wire connect.) } \\ & 1 \times 1,5-50 \mathrm{~mm}^{2} \text { (1-wire connect.); } 2 \times 1,5-16 \mathrm{~mm}^{2} \text { (2-wire connect.) } \\ & 1 \times 1,5-50 \mathrm{~mm}^{2}\left(1 \text {-wire connect.); } 2 \times 1,5-16 \mathrm{~mm}^{2}\right. \text { (2-wire connect.) } \end{aligned}$ |  |  |  |  |  |  |
| Tightening torque of clamping screws | 3 Nm |  |  |  |  |  |  |
| Min. cross-sections of conductor |  |  |  |  |  | $50 \mathrm{~mm}^{2}$ |  |
| Mechanical endurance | > 5000 switching cycles |  |  |  |  |  |  |
| Electrical endurance | > 2000 switching cycles |  |  |  |  |  |  |
| Design requirements | DIN VDE 0664 Pt. 10, E DIN VDE 0664 Pt. 100 |  |  |  |  |  |  |
| Elektromagnetic compatibility | DIN VDE 0664 Pt. 30; DIN VDE 0839 Pt. 6 - 2 (interference resistance - industrial environment) |  |  |  |  |  |  |

${ }^{1)}$ Recommended for simple insulation tests at the installation side as it then possible by switching off the DFS 4B SK to isolate the internal overvoltage protection elements from the load end of the installation.
${ }^{2)}$ At mains voltages below 30 VAC tripping for residual currants of Type $A$ and $A C$ is ensured by means of a mains voltage-independent function.

DFS 4B NK / DFS 4B SK Page 24/29
Dimensions Page 114
Wiring diagram Page 120
Accessories Page 38-39

## Innovation a Tradition

## Technical data

DFL 8 A (X)

| Rated current In | 100 A | 125 A | 160 A | 200 A | 250 A |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Rated residual operating <br> current $I_{\Delta n}$ DFL 8 A <br>  DFL 8 A X | $0,03 \mathrm{~A}$adjustable: $0,3 \mathrm{~A} ; 0,5 \mathrm{~A} ; 1,0 \mathrm{~A} ; 3,0 \mathrm{~A}$ |  |  |  |  |
| Rated operational voltages $\mathrm{U}_{\mathrm{e}}$ | 400 / 690 V AC |  |  |  |  |
| Rated frequency | 50 Hz |  |  |  |  |
| Number of poles | 4-pole |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage Uimp | 8 kV |  |  |  |  |
| Short-circuit fuse to IEC 60269-1 | $250 \mathrm{~A} / \mathrm{gL}$ |  |  |  |  |
| Impact resistance | $20 \mathrm{~g} / 20 \mathrm{~ms}$ duration (IEC 60068-2-27) |  |  |  |  |
| Vibration resistance | $1,0 \mathrm{~g}(\mathrm{f}=2-100 \mathrm{~Hz}$ ) (IEC 60068-2-6) |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 20 |  |  |  |  |
| Position of normal use | vertical ( N -left), or $90^{\circ}$ tilted |  |  |  |  |
| Supply terminals | any |  |  |  |  |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+70^{\circ} \mathrm{C}$ |  |  |  |  |
| Environmental testing | IEC 60068 |  |  |  |  |
| Dry heat | IEC 60068-2-2 |  |  |  |  |
| Humid heat $\begin{array}{r}\text { constant } \\ \text { cyclic }\end{array}$ | IEC 60068-2-78 IEC 60068-2-30 |  |  |  |  |
| Terminalssolid-core <br> multi-core | $\begin{gathered} 1 \times 2,5-16 \mathrm{~mm}^{2} ; 2 \times 4-16 \mathrm{~mm}^{2} \\ 1 \times 25-185 \mathrm{~mm}^{2} ; 2 \times 25-70 \mathrm{~mm}^{2} \\ \hline \end{gathered}$ |  |  |  |  |
| Tightening torque | 14 Nm |  |  |  |  |
| Service life, mechanical | > 2000 switching cycles |  |  |  |  |
| Service life, electrical | > 2000 switching cycles |  |  |  |  |
| Design requirements $\quad \begin{gathered}\text { overload trip } \\ \text { residual current trip }\end{gathered}$ | VDE 0660 / EN 60947-2 <br> VDE 0660 / EN 60947-2 Annex B |  |  |  |  |
| Electromagnetic compatibility | EN 60947 |  |  |  |  |

Residual current protection

| Detection range of residual current | $50 \mathrm{~Hz} \sim \Omega \cap$ |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Working range of test circuit | 280 V AC - 690 V AC |  |  |  |  |
| Surge current resistance | 5 kA |  |  |  |  |
| Response times DFL 8 A <br>  DFL 8 AX at $2 \times \mathrm{I} \Delta \mathrm{n}$ |  $1 \times I \Delta \mathrm{n} \leq 300 \mathrm{~ms} ; 5 \times I \Delta \mathrm{n} \leq 40 \mathrm{~ms}$ <br> range $I=60-120 \mathrm{~ms}$ range III $=300-420 \mathrm{~ms}$ <br> range II $=150-250 \mathrm{~ms}$ range IV $=450-600 \mathrm{~ms}$ |  |  |  |  |
| Short-time delay DFL 8 A | Short time delay / G-characteristic $\leq 10 \mathrm{~ms}$ |  |  |  |  |
| Auxiliary switch | 1 NOC / M22-K10 + 1 NCC / M22-K01 |  |  |  |  |
| Power rating auxiliary switch | AC-15: $230 \mathrm{~V} / 6 \mathrm{~A} ; 400 \mathrm{~V} / 4 \mathrm{~A} ; 500 \mathrm{~V} / 2 \mathrm{~A}$ DC-13: $24 \mathrm{~V} / 3 \mathrm{~A} ; 110 \mathrm{~V} / 0,8 \mathrm{~A} ; 220 \mathrm{~V} / 0,3 \mathrm{~A}$ |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage Uimp | 6 kV |  |  |  |  |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | 500 V |  |  |  |  |
| Terminals: solid-core and multi-core | $1 \times 0,75-2,5 \mathrm{~mm}^{2} ; 2 \times 0,75-1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ |  |  |  |  |
| Tightening torque | $\leq 0,8 \mathrm{Nm}$ |  |  |  |  |
| Circuit-breaker |  |  |  |  |  |
| Dissipated power Pr (typ.) | 35 W | 43 W | 55 W | 72 W | 85 W |
| Rated ultimate short-circuit breaking capacity Icu | 85 kA at 240 V AC <br> 50 kA at $400 / 415 \mathrm{~V}$ AC |  | 35 kA at 440 V AC 25 KA at 525 V AC | 20 kA at 690 V AC |  |
| Rated service short-circuit breaking capacity Ics | 85 kA at 240 V AC <br> 50 kA at $400 / 415 \mathrm{~V}$ AC |  | 35 kA at 440 V AC 25 kA at 525 V AC | 10 kA at 690 V AC |  |
| Rated residual short-circuit making an breaking capacity $I \Delta \mathrm{~m}$ | 85 kA at 240 V AC 50 kA at $400 / 415 \mathrm{~V}$ AC |  | 35 kA at 440 V AC 25 kA at 525 V AC | 20 kA at 690 V AC |  |
| Current-setting range of an overload release life conductor | 80-100 A | 100-125 A | 125-160 A | 160-200 A | 200-250 A |
| Current-setting range of an overload release neutral conductor | 80-100 A | 100-125 A | 125-160 A | 160-200 A | 200-250 A |
| Current-setting range of an short-circuit release | 600-1000 A | 750-1250 A | 960-1600 A | 1200-2000 A | 1500-2500 A |

Dimensions Page 114
Wiring diagram Page 120

## Circuit-Breakers with Residual Current Device (CBR)

Technical dafa
DFL 8 B (X)

| Rated current In | 100 A | 125 A | 160 A | 200 A | 250 A |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Rated residual operating DFL 8 B <br> current $I_{\Delta n}$ $\quad$ DFL 8 B X | $\begin{aligned} & \text { 0,03 A } \\ & \text { adjustable: } 0,1 \mathrm{~A} ; 0,5 \mathrm{~A} ; 1,0 \mathrm{~A} \\ & \hline \end{aligned}$ |  |  |  |  |
| Rated operational voltages $\mathrm{U}_{\mathrm{e}}$ | $230 / 400 \mathrm{~V} \mathrm{AC}$ |  |  |  |  |
| Rated frequency | 50 Hz |  |  |  |  |
| Number of poles | 4-pole |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage Uimp | 4 kV |  |  |  |  |
| Short-circuit fuse to IEC 60269-1 | $250 \mathrm{~A} / \mathrm{gL}$ |  |  |  |  |
| Impact resistance | $20 \mathrm{~g} / 20 \mathrm{~ms}$ duration (IEC 60068-2-27) |  |  |  |  |
| Vibration resistance | $1,0 \mathrm{~g}(\mathrm{f}=2-100 \mathrm{~Hz}$ ) (IEC 60068-2-6) |  |  |  |  |
| Degree of protection | IP 20 |  |  |  |  |
| Position of normal use | vertical (N-left), or $90^{\circ}$ tilted |  |  |  |  |
| Supply terminals | any |  |  |  |  |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+70^{\circ} \mathrm{C}$ |  |  |  |  |
| Environmental testing | IEC 60068 |  |  |  |  |
| Dry heat | IEC 60068-2-2 |  |  |  |  |
| Humid heat $\begin{gathered}\text { constant } \\ \text { cyclic }\end{gathered}$ | $\begin{aligned} & \text { IEC 60068-2-78 } \\ & \text { IEC 60068-2-30 } \end{aligned}$ |  |  |  |  |
| Terminalssolid-core <br> multi-core | $\begin{gathered} 1 \times 2,5-16 \mathrm{~mm}^{2} ; 2 \times 4-16 \mathrm{~mm}^{2} \\ 1 \times 25-185 \mathrm{~mm}^{2} ; 2 \times 25-70 \mathrm{~mm}^{2} \end{gathered}$ |  |  |  |  |
| Tightening torque | 14 Nm |  |  |  |  |
| Service life, mechanical | > 2000 switching cycles |  |  |  |  |
| Service life, electrical | > 2000 switching cycles |  |  |  |  |
| Design requirementsoverload trip <br> residual current trip | VDE 0660 / EN 60947-2VDE 0660 / EN $60947-2$ Annex B |  |  |  |  |
| Electromagnetic compatibility | EN 60947 |  |  |  |  |
| Residual current protection |  |  |  |  |  |
| Rated residual operating DFL 8 B <br> current $I_{\Delta n}$ DFL 8 B X | $\begin{gathered} 0,03 \mathrm{~A} \\ 0,1 \mathrm{~A} ; 0,3 \mathrm{~A} ; 1,0 \mathrm{~A} \end{gathered}$ |  |  |  |  |
| Detection range of residual current | $\sim 0-100 \mathrm{kHz}$; $\Omega \Omega 50 \mathrm{~Hz}$ |  |  |  |  |
| Min. operation voltage for detecting type $A / A C$ residual currents for detecting type B residual currents | 0 V (mains voltage-independent)50 V AC |  |  |  |  |
| Power consumption | 2,5-3 W |  |  |  |  |
| Working range of test circuit | 50 V AC - 400 V AC |  |  |  |  |
| Surge current resistance | 5 kA |  |  |  |  |
| Response times DFL 8 B <br>  DFL 8 B X at $2 \times I \Delta n$ |  $1 \times I \Delta \mathrm{n} \leq 300 \mathrm{~ms} ; 5 \times I \Delta \mathrm{n} \leq 40 \mathrm{~ms}$ <br> range $I=60-120 \mathrm{~ms}$ range $\mathrm{III}=300-420 \mathrm{~ms}$ <br> range $I I=150-250 \mathrm{~ms}$ range IV $=450-600 \mathrm{~ms}$ |  |  |  |  |
| Auxiliary switch | 1 NOC / M22-K10 + 1 NCC / M22-K01 |  |  |  |  |
| Power rating auxiliary switch | AC-15: $230 \mathrm{~V} / 6 \mathrm{~A} ; 400 \mathrm{~V} / 4 \mathrm{~A} ; 500 \mathrm{~V} / 2 \mathrm{~A}$ DC-13: $24 \mathrm{~V} / 3 \mathrm{~A} ; 110 \mathrm{~V} / 0,8 \mathrm{~A} ; 220 \mathrm{~V} / 0,3 \mathrm{~A}$ |  |  |  |  |
| Rated impulse withstand voltage Uimp | 6 kV |  |  |  |  |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | 500 V |  |  |  |  |
| Terminals: solid-core and multi-core | $1 \times 0,75-2,5 \mathrm{~mm}^{2} ; 2 \times 0,75-1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ |  |  |  |  |
| Tightening torque | $\leq 0,8 \mathrm{Nm}$ |  |  |  |  |
| Circuit-breaker |  |  |  |  |  |
| Dissipated power Pv (typ.) | 35 W | 43 W | 55 W | 72 W | 85 W |
| Rated ultimate short-circuit breaking capacity Icu | 85 kA at 240 V AC 50 kA at $400 / 415 \mathrm{~V} \mathrm{AC}$ |  |  | 35 kA at 440 V AC |  |
| Rated service short-circuit breaking capacity Ics | 85 kA at 240 V AC 50 kA at $400 / 415 \mathrm{~V} \mathrm{AC}$ |  |  | 35 kA at 440 V AC |  |
| Rated residual short-circuit making an breaking capacity $I \Delta \mathrm{~m}$ | 85 kA at 240 V AC <br> 50 kA at 440 V AC |  |  | 35 kA at 440 V AC |  |
| Current-setting range of an overload release life conductor | 80-100 A | 100-125 A | 125-160 A | 160-200 A | 200-250 A |
| Current-setting range of an overload release neutral conductor | 80-100 A | 100-125 A | 125-160 A | 160-200 A | 200-250 A |
| Current-setting range of an short-circuit release | 600-1000 A | 750-1250 A | 960-1600 A | 1200-2000 A | 1500-2500 A |

DFL 8 B (X)
Page 34-37
Dimensions
Page 22
Wiring diagram
Page 121

## Technical dafa

## DHi 1 / DHi 2



DHi 1
Dimensions
Page 64
DHi 2
Page 38
Wiring diagram

| Page 114 |
| :--- |
| Page 121 |

Dimensions
Page 114
Wiring diagram
Page 121

## Different technical data to the table DFS 2 / DFS 4 (page 94)

## Technical dała

Resistance to surge current

## DFS 2 KV / DFS 4 KV

3000 A / impulse $8 / 20 \mu \mathrm{~s}$

| Technical data | DFS 2 S / DFS 4 S |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Rated current In | 40 A | 63 A | 80 A | 100 A | 125 A |
| Rated residual operating current $1 \Delta n$ | 0,1 A ; 0, 3 ; 0, 5 A |  |  |  |  |
| Resistance to surge current | $3000 \mathrm{~A} /$ impulse $8 / 20 \mu \mathrm{~s}$ |  |  |  |  |


| Technical data |  |  |  |  |  |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| DFS 4 V 500 |  |  |  |  |  |
| Rated current $I_{n}$ | 16 A | 25 A | 40 A | 63 A | 80 A |
| Short-circuit fuse | $63 \mathrm{~A} / \mathrm{gL}$ |  |  |  | $100 \mathrm{~A} / \mathrm{gL}$ |


| DFS 2, 2-pole | Page 6-13 | DFS 4, 4-pole | Page 14-22 |
| :--- | :--- | :--- | :--- |
|  | Dimensions | Page 114 | Dimensions |

## Residual Current Monitors (RCM)

Technical data

| Rated operating voltages $U_{\mathrm{e}}$ | 230 V |
| :--- | :---: |
| Rated frequency | $50-60 \mathrm{~Hz}$ |
| Residual current sensitivity | Type A; AC $50 \mathrm{~Hz} ;$ pulsating DC 50 Hz |
| Rated residual operating current I n n | 30 mA |
| Transformer diameter internal | 25 mm |
| Semiconductor outputs | connection for external DMD-P panel |
| Power-on indicator | green LED |
| Fault indicator | red LED |
| Actuators | test button |
| Surge current immunity | $>250 \mathrm{~A}(8 / 20 \mu \mathrm{~s})$ |
| Terminals | max. $2,5 \mathrm{~mm}{ }^{2}$ |
| Degree of protection | IP 40 |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+40^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Design requirements | IEC $/ \mathrm{EN} 62020$ |

## DMD 1

230 V
$50-60 \mathrm{~Hz}$

30 mA
25 mm
green LED
red LED
$>250 \mathrm{~A}(8 / 20 \mu \mathrm{~s})$
max. 2,5 mm ${ }^{2}$
$25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+40^{\circ} \mathrm{C}$
IEC / EN 62020

DMD 1
Dimensions
Wiring diagram
Accessories

## Technical data

Rated operating voltages $\mathrm{U}_{\mathrm{e}}$
Rated frequency

Residual current sensitivity
Rated residual operating current I $\Delta$ n
Limit value (response threshold)
Response delay tv at $\mathrm{I} \Delta \mathrm{n}$
Actuating time at $\mathrm{t}_{\mathrm{v}}=0,1 \mathrm{~s}$
Transformer diameter internal

| Transformer external |
| :--- |
| Transformer diameter external |

Max. cable length to transformer
Relay output
Semiconductor outputs
Power-on indicator

Fault indicator

| Actuators |
| :--- |
| Response thre |
| Residual curre |
| Surge current |
| Terminals |
| Degree of pro |
| Ambient temp |
| Design require |


| DMD 2 | Page 43 |
| :--- | :--- |
| Dimensions | Page 115 |
| Wiring diagram | Page 122 |

Wiring diagram
Accessories

DMD 2
DMD 2 E
230 V
50 Hz
Type A; AC 50 Hz ; pulsating DC 50 Hz
adjustable: $30 \mathrm{~mA}, 100 \mathrm{~mA}, 300 \mathrm{~mA}, 1000 \mathrm{~mA}$ adjustable: $10-100 \%$
adjustable $0,1 \mathrm{~s} \ldots 1 \mathrm{~s}$
$1 \times \mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n}} \leq 100 \mathrm{~ms} ; 5 \times \mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n}} \leq 40 \mathrm{~ms}$
25 mm

| DWP 35 | DWP 70 | DWP 105 | DWP 140 |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| 35 mm | 70 mm | 105 mm | 140 mm |

1 change-over contact, $250 \mathrm{~V} / 6 \mathrm{~A}$
connection for external DMD-P panel
(max. loading capacity 10 mA , short-circuit resistant)
Page 115
Page 122
Page 48/49

Technical data
DMD 3-1 B
DMD 3-2 B

| Rated operating voltages $\mathrm{U}_{\mathrm{e}}$ | $85 \mathrm{~V}-264 \mathrm{~V}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Rated frequency | $50-60 \mathrm{~Hz}$ |  |
| Residual current sensitivity | Type B; AC / DC $0-100 \mathrm{~Hz}$; pulsating DC 50 Hz |  |
| Rated residual operating current $1 \Delta n$ | $\begin{gathered} \text { settable: } \\ 30 \mathrm{~mA}, 100 \mathrm{~mA}, 300 \mathrm{~mA} \end{gathered}$ | $\begin{gathered} \text { settable: } \\ 300 \mathrm{~mA}, 500 \mathrm{~mA}, 1000 \mathrm{~mA} \end{gathered}$ |
| Response threshold, main alarm | $100 \%$ of selected rated residual current |  |
| Response threshold, prelim. alarm | adjustable: $10-90 \% 1 \Delta n$ |  |
| Response delay $\mathrm{tv}^{\text {at }} 2 \times \mathrm{I}_{\Delta n}$ | adjustable 0,1 s ... 1 s |  |
| Transformer diameter internal | 25 mm |  |
| Relay output main alarm preliminary alarm | electrically isolated relay contacts 1 change-over contact $230 \mathrm{~V} / 2 \mathrm{~A}$ 1 change-over contact $230 \mathrm{~V} / 2 \mathrm{~A}$ |  |
| Power-on indicator | green LED |  |
| Fault indicator | red LED; flashing indicator; relay outputs |  |
| Actuators | test button, reset-prog. button, switch for residual current, potentiometer for preliminary current and delay time |  |
| Response threshold indication, prelim. alarm | 10-fold LED indicator bar, 10-90\% |  |
| Residual current I $\triangle$ indication | 10-fold LED indicator bar, $10-100 \%$ |  |
| Surge current immunity | $>3 \mathrm{kA}(8 / 20 \mu \mathrm{~s})$ |  |
| Terminals | max. $2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ |  |
| Degree of protection | IP 40 |  |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+40^{\circ} \mathrm{C}$ |  |
| Others | automatic reconnection after power is restored |  |
| Design requirements | IEC / EN 62020 |  |

DMD 3-1 B / DMD 3-2 B Page 46/47
Dimensions Page 115

| Wiring diagram | Page 122 |
| :--- | :--- |
| Accessories | Page 48/49 |

## Technical data

## DMD P

| ON indicator | yellow LED |
| :--- | :---: |
| Alarm indicator | - visual: flashing red LED |
|  | - acoustic: intermittent tone |
| Acoustic alarm | can be cancelled with reset button |
| Installation | flush-mounted / surface mounted |

DMD P
Dimensions Page 115

## Residual Current Monitors (RCM)

Technical dafa

| Rated voltage | 24 V DC $\pm 10 \%$ |
| :---: | :---: |
| Power consumption | 100 m W (On) / 0 W (Off) |
| Control voltage | 24 V DC $\pm 10 \%$ |
| Control current | max. 4 mA |
| Required trigger impulse length | min .20 ms |
| Output data |  |
| Type of contact | single pole floating NO micro gap |
| Rated voltage | 250 V |
| Rated current | 16 A |
| Making and breaking capacity (>100.000 operation cycles) |  |
| Incandescent lamps | 3700 W |
| Fluorescent lamps <br> - uncompensatet or lead-lag ballast <br> - parallel compensatet | $\begin{aligned} & 3200 \text { VA } \\ & 2300 \text { VA } \end{aligned}$ |
| Mercury vapour lamps | 2300 VA |
| Max. capacitor for parallel compensation | $70 \mu \mathrm{~F}$ |
| Power dissipation at rated load | 2,5 W |
| Overload protection | none |
| Make delay | 20 ms |
| Break delay | 25 ms |
| Housing | Polycarbonat, gray 1 pitch |
| Mounting | on rail (EN 50022) in distribution boards, 1 pitch |
| Position of normal use | arbitrary |
| Degree of protection | IP 40 (after fitting in distribution board) |
| Terminals | screw types, $1 \times$ supply + , supply-, $1 \times L_{\text {IN }}$, Lout, $1 \times$ control input |
| Tightening torque | $0,5 \mathrm{Nm}$ |
| Nominal cross-sectional area | $1 \times 2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ rigid conductors, $1 \times 1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ flexible conductors |
| Smallest possible conductor size | $0,4 \mathrm{~mm}$ in diameter |
| Control inputs | A1 for momentary contact switch |
| Lenght of control wires | 1000 m |
| On-Off indicator | by LED |
| Further indicators | none |
| Actuators | none |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+45^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Design requirements | IEC 60669 |
| Approvals | none |

## Technical dafa <br> FIB/FIC 1 p+N <br> FIB/FIC 3 p+N

| Number of poles | $1 \mathrm{p}+\mathrm{N}$ | $3 \mathrm{p}+\mathrm{N}$ |
| :---: | :---: | :---: |
| Design requirements | EN 61009, IEC 1009 |  |
| Rated voltage | $\sim 230 \mathrm{~V}$ | $\sim 400 \mathrm{~V}$ |
| Rated frequency | 50 Hz | $50 / 60 \mathrm{HZ}$ |
| Residual current sensitivity |  |  |
| AC residual current | Type AC |  |
| AC and pulsating DC residual currents | Type A |  |
| Energy limiting class | 3 |  |
| Rated breaking capacity / short circuit resistance | 10 kA | 6 kA |
| Tripping characteristic | $B$ and $C$ |  |
| Back-up fuse | $100 \mathrm{~A} / \mathrm{gL}$ |  |
| Contact cross-section | $1-25 \mathrm{~mm}^{2}$ |  |
| Enclosure protection type, installed | IP 40 |  |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+40^{\circ} \mathrm{C}$ |  |
| Tightening torque of connecting terminals | $2-2,4 \mathrm{Nm}$ |  |
| Mounting | on DIN EN 50022 rail |  |

FIB... / FIC..
Page 52/53
Dimensions
Wiring diagram
Page 121
Accessories

## Residual Current Circuit-Breakers with Overcurrent Protection (RCBO)

Technical dafa
Hil1 for FIB/FIC 2-pole

| Contact function | 1 NOC, 1 NCC |
| :---: | :---: |
| Rated operating voltage | 250 V AC / DC |
| Rated insulation voltage | 250 V |
| Min. operating current | 10 mA |
| Min. voltage per switching track | 5 V AC / DC |
| Rated current | 6 A |
| Qualified short-circuit current | 1000 A |
| AC 15 mode | $2 \mathrm{~A} / 250 \mathrm{~V}$ |
| AC 13 mode | $3 \mathrm{~A} / 250 \mathrm{~V}$ |
| DC 12 mode | 0,5 A / 110 V |
| Conductor cross-section | max. $2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ <br> flexible conductors only with wire and ferrule |
| Tightening torque of terminals | 0,8-1 Nm |
| Module width | 9 mm |
| Dimension of base | 80 mm |
| Cover fitting dimension | 45 mm |


|  |  |  |
| :--- | :--- | :--- |
|  | Hi11 | Page 54 |
|  | Pagensions 116 |  |
|  | Wiring diagram | Page 121 |

Technical and mechanical data FAM 1 for FIB/FIC 2-pole
Technical data

| Rated voltage | $230(400) \mathrm{V} \mathrm{AC}$ |
| :--- | :---: |
| For combined RCCB / MCBs <br> with rated residual op. current | $0,01-0,3 \mathrm{~A}$ |
| Operating range | $230-400 \mathrm{~V} \pm 10 \% \mathrm{AC}$ |
| Mechanical data | 0,5 module |
| Retrofittable, housing width | 4 lift terminals, $1 \times 1 \mathrm{~mm}^{2}-2 \times 2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ <br> terminals $\mathrm{W} 1 / \mathrm{W} 2$ resist. + switching contact |
| Terminals | $0,8-1 \mathrm{Nm}$ |
| Terminal torque |  |

FAM 1
Page 55
Dimensions
Page 116
Wiring diagram
Page 121

Technical data
Number of poles Operating characteristics

B characteristic:
C characteristic:
Rated voltage $U_{n}$
Min. operating voltage
Max. operating voltage
Rated frequency
Rated short-circuit capacity Icn
Back-up protection
Protection against short-circuit currents exceeding the breaking capacity limit (EN 60947-2, IEC 947-2)
$\square$

## DLS 5, B + C Characteristic

1

1-pole; 1-pole+N; 2-pole; 3-pole; 3-pole+N; 4-pole $B$ and $C$
6 A; 10 A; 13 A; 16 A; 20 A; 25 A; 32 A; 40 A; 50 A; 63 A
0,5 A; 1 A; 2 A; 4 A; 6 A; 10 A; 13 A; 16 A; 20 A; 25 A; 32 A; 40 A; 50 A; 63 A $230 / 400 \mathrm{~V} \mathrm{AC}, 60 \mathrm{~V}$ DC UBmin. $=12 \mathrm{~V} \mathrm{AC} / 12 \mathrm{~V}$ DC
UBmax. $=250 / 440 \mathrm{~V} \mathrm{AC}, 60 \mathrm{~V}$ DC
$162 / 3-60 \mathrm{~Hz}$ at 400 Hz the response value of the magnetic switch is increased by approx. $30 \%$

$$
10 \mathrm{kA} 6-63 \mathrm{~A}
$$

$10 \mathrm{kA} \mathrm{C} \mathrm{0,5-4} \mathrm{~A} \mathrm{as} \mathrm{conforming} \mathrm{to} \mathrm{EN} 60898$
up to $\mathrm{I}_{\mathrm{k}}=50 \mathrm{kA} \quad \mathrm{C}: \operatorname{In} 0,5-4 \mathrm{~A}$ with $\mathrm{BF}^{*} \quad 20 \mathrm{~A}$
$B, C: \operatorname{In} 6-10 A$ with $B F^{*} 80 A$
B, C: $\ln 13-32 \mathrm{~A}$ with $\mathrm{BF}^{*} 100 \mathrm{~A}$
$B, C: \operatorname{In} 40-63 A$ with $B F * 125 A$
The installation specifications of DIN VDE 0100 must be observed
*BF = back-up fuse NHgG
Resistance to surge voltage
Resistance to alternating surge voltage
Position of normal use
Degree of protection
Ambient temperature, daily average
Tightening torque of clamping screws
Electrical / mechanical endurance
Design requirements
Mounting
$5 \mathrm{kV}(1,2 / 50 \mu \mathrm{~s})$
$3 \mathrm{kV}(50$ to 60 Hz$)$ optional
IP 20, with cover IP 40
$\mathrm{T}_{\text {max }}=+55^{\circ} \mathrm{C}$; $\mathrm{T}_{\text {min }}=-25^{\circ} \mathrm{C}$
2 Nm
min. 4000 switching cycles
DIN VDE 0641 Part 11, EN 60898, IEC 893
B, C: EN 60947-2, IEC 947-2
on rail conforming to EN $50022 ; \mathrm{W}=35 \mathrm{~mm}$

## Technical data MCB, D Characteristic

| Number of poles | 1-pole; 1-pole+N; 2-pole; 3-pole; 3-pole+N; 4-pole |
| :--- | :---: |
| Operating characteristic | D |
| Rated current In | $1 \mathrm{~A} ; 2 \mathrm{~A} ; 4 \mathrm{~A} ; 6 \mathrm{~A} ; 10 \mathrm{~A} ; 13 \mathrm{~A} ; 16 \mathrm{~A}$ |
| Rated voltage Un | $240 / 415 \mathrm{~V} \mathrm{AC}, 1$-pole 60 V DC |
| Min. operating voltage | 2-pole 125 V DC with both poles connected in series |

DLS 5, B Characteristic Page 58/59
DLS 5, C Characteristic Page 60/61
MCB, D Characteristic Page 62/63
Dimensions Page 116
Dimensions Page 116
$\begin{array}{llll}\text { Accessories } & \text { Page 64-67 } & \text { Accessories } & \text { Page 64-67 }\end{array}$

## Miniature Circuit Breakers (MCB)

Technical dafa

| Rated voltage | 24 V AC or 24 V DC $\pm 10 \%$ at different terminals |
| :---: | :---: |
| Power consumption | ca. 1,8 W |
| Short term current input | 1 A (while motor activity) |
| Control voltage | 24 V DC (generated by DFA) |
| Control current | 1 mA |
| Required trigger impulse length | min .60 ms |
| Output data |  |
| Relay outputs |  |
| Type of contacts (status indicator) | single pole non-floating NO micro gap |
| Rated voltage | 24 V AC or DC |
| Rated current | 1 A |
| Output for remote trip | generates adjustable residual current to trip RCCB by connecting crossover to L and N from RCCB |
| Semiconductor output |  |
| Type of contact | small signal semiconductor, open collector |
| Rated current | 50 mA by external pull-up resistor to 24 V |
| Housing | Polyamid, grey |
| Mounting | on rail (EN 50022) in distribution boards, 4 pitch |
| Degree of protection | IP 30 (after fitting in distribution board) |
| Terminals | screw types |
| Tightening torque | $0,5 \mathrm{Nm}$ |
| Nominal cross-sectional area | $1 \times 2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ rigid conductors, $1 \times 1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ flexible conductors |
| Smallest possible conductor size | $0,4 \mathrm{~mm}$ in diameter |
| Control inputs | start making operation - start breaking operation - remote tripping test |
| Control outputs (relay) | - RCCB / MCB in closed position <br> - RCCB / MCB in opened position - RCCB / MCB has tripped |
| Control outputs (semiconductor) | External operation indicator (e.g. LED) |
| Operation indicator | by LED |
| Further indicators | Status by different flashing frequencies of the operation LED |
| Actuators | rotary switch for mode: - on: device is only following control commands - auto: device follows control commands and resets automatically 15 s after tripping, up to 3 times <br> - off: device doesn't accept control commands (e.g. while maintenance) |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+60^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Design requirements | IEC 60669 |
| Approvals | none |

DFA Page 66/67
Dimensions Page 116
Wiring diagram

Innovation a Tradition

Technical dafa
DHS 2
DHS 4

| Nu |
| :--- | :--- |
| Ra |
| $R$ |
| U |
| R |
| Max |
| $R$ |
| R |


| Rated duty | continuous duty |
| :--- | :---: |
| Rated operational current $\mathrm{I}_{\mathrm{e}}$ | nominal current |
| Utilization category | AC 22 A |
| Rated operational voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{e}}$ | $230 \mathrm{~V} / 400 \mathrm{~V}$ |
| Max. operational voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | $\mathrm{U}_{\mathrm{n}}+10 \%$ |
| Rated insulation voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{i}}$ | 400 V |
| Rated frequency | $50 \mathrm{~Hz} / 60 \mathrm{~Hz}$ |
| Rated impulse withstand voltage $U_{i m p}$ | 4 kV |
| Rated short-time withstand voltage $\mathrm{I}_{\mathrm{cw}}$ | $3 \times \mathrm{In}_{\mathrm{n}}$ |
| Rad |  |

Rated short-circuit making capacity $\mathrm{I}_{\mathrm{cm}}$

| Rated short-circuit current $I_{\mathrm{nc}}$ | 10 kA |  |  |  |
| :--- | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Rated current $\mathrm{In}_{\mathrm{n}}$ | 63 A | 80 A | 100 A | 125 A |
| Back-up fuse | 100 A | 100 A | 125 A | 125 A |
| Back-up fuse, short-circuit <br> protection as per DIN VDE 0636 | $100 \mathrm{~A} / \mathrm{gL}$ |  | $125 \mathrm{~A} / \mathrm{gL}$ |  |

Resistance to mechanical shock and impact

| Resistance to mechanical vibration | $>5 \mathrm{~g}(\mathrm{f}<80 \mathrm{~Hz}$, duration $>30 \mathrm{~min})$ |
| :--- | :---: |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+40^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Climatic reliability | conforming to DIN IEC $60068-2-30:$ damp, heat cyclic <br>  <br>  <br> $25^{\circ} \mathrm{C} / 55^{\circ} \mathrm{C} ; 93 \% / 97 \%$ rel. hum., 28 cycles $)$ |
| Positioning, direction of input | optional |

Terminal cross-sections
Round wire, solid
$1 \times 1,5-50 \mathrm{~mm}^{2}$ (1-wire connect.) ; $2 \times 1,5-16 \mathrm{~mm}^{2}$ (2-wire connect.)
Stranded
Fine-stranded

| Tightening torque of clamping screws | 3 Nm |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Terminal cross-section |  | $50 \mathrm{~mm}^{2}$ |
| Enclosure protection type | IP 40 |  |
| Mechanical endurance | > 10000 switching cycles |  |
| Electrical endurance | > 1500 switching cycles |  |
| Design requirements | DIN EN 60947-1 | DIN EN 60947-3 |

Wiring diagram Page 121
Accessories

## Further DIN-Rail Mounted Devices

Technical data DIS

| Number of poles | 1 to 4 poles |
| :--- | :---: |
| Rated current In | 16 to 100 A |
| Rated short-circuit current Inc | 25 kA with $100 \mathrm{~A} / \mathrm{gL}$ back-up fuse |
| Utilization category | AC 22 |
| Rated voltage | $240 / 415 \mathrm{~V}$ |
| Rated frequency | $50 / 60 \mathrm{~Hz}$ |
| Switching capacity | $1,25 \times \mathrm{In} ; 1,1 \times \mathrm{Un}_{\mathrm{n}}$ |
| Enclosure protection type | IP 40 (installed condition) |
| Terminal cross-section | max. $50 \mathrm{~mm}{ }^{2}$ |
| Terminals | shock-hazard protection acc. to DIN VDE 0106 (VBG 4) |
| Disconnection | position switch with positive opening operation acc. to DIN VDE 0113 |

Technical data RWZ 1211.13

| Rated voltage |  |
| :--- | :--- |
| Rated current |  |
| Rated freguency |  |
| Power consumption |  |
| Voltage working limit range |  |
| Starting current with cos. $\varphi$ |  |
| Wiring of passive impulse-output |  |
| Interface |  |
| Pulse value |  |
| Display |  |
| Accuracy |  |
| Installation |  |
| Width of housing |  |
| Limits of ambient temperature |  |
| Max. relative air humidity |  |
| Design requirements |  |

RWZ 1211.13
Dimensions
Wiring diagram

Page 74
Page 116
Page 123

Technical data

| Rated voltage | $3 \times 230 / 400 \mathrm{~V} \mathrm{AC}$ |
| :---: | :---: |
| Rated current | 5 (65) A |
| Rated freguency | 50 Hz with blocked inverse counting |
| Power consumption | approx. 0,6 W |
| Limits of voltage range each phase against neutral | 184 V to 265 V |
| Starting current with cos. $\varphi$ | = 1 = 1 typical 14 mA , harmonics considered until 7 kHz |
| Wiring of passive impulse-output interface | As per SO-conditions of DIN EN 62053-31 standards: <br> 18 V to 27 V , max. 27 mA ; pulse length $\geq 30 \mathrm{~ms}$; <br> + lead to terminal 20 (SO+), pulse signal out on terminal 21 (SO-) |
| Pulse interface | S0 according to DIN EN 62053-31 |
| Pulse rate electrical | $\mathrm{RA}=1 \mathrm{~Wh} / \mathrm{Imp}$. |
| Pulse rate optical | Red LED; RL = $1 \mathrm{~Wh} /$ Imp. <br> Red LED is showing continue light, as soon as power supply is connected without load and change to flashing synchronous $1 \mathrm{~Wh} / \operatorname{Imp} .=$ RL |
| Display | Drumtype register with 5 digits kWh plus 1 decimal digit |
| Accuracy | Class index 1, class index 2 |
| Installation | For mounting on rail conforming to DIN EN 50022 |
| Width of housing | 90 mm |
| Limits of ambient temperature | $-20^{\circ} \mathrm{C}$ to $+50^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Max. relative air humidity | Average year value $75 \%$, short time value $95 \%$ |
| Design requirements | EN 62052-11, CE and EN 62053-21, PTB-approval pending |

RDZ 34.52.41
Dimensions Page 75

Wiring diagram

## RDZ 34.52.41

As per SO-conditions of DIN 43864 standards:
18 V to 27 V , max. 27 mA ; Impulse length $\geq 30 \mathrm{~ms}$; + lead to terminal 20
SO-optical coupler (as per DIN 43864)
RA $=0,5$ or $1 \mathrm{~Wh} /$ Imp. (see meter)
5 digits for kWh and 1 decimal
Class 1
For mounting on rail conforming to DIN EN 50022
18 mm
$20^{\circ} \mathrm{C}$ to $+50^{\circ} \mathrm{C}$
Average year value $75 \%$, short time value $95 \%$
IEC 1036, EN 61036, PTB-approval pending

## Further DIN-Rail Mounted Devices

## Technical data

Rated operating voltage $\mathrm{U}_{\mathrm{e}}$

|  | 1-pole up to 110 V DC <br> 2 -pole up to 220 V DC |
| :---: | :---: |
| Rated operating current le | 63 A |
| Rated constant current lu | 63 A |
| Overvoltage category / contamination level | IV / 3 (DIN VDE 0110) |
| Rated surge capacity Uimp | 6000 V |
| Heat loss per current path at le | 0,5 W |
| Connection | stainless steel - cage terminal |
| Tightening torque / screw type | max. $4 \mathrm{Nm} / \mathrm{M6}$ pozidriv |
| Fixed terminal cross-sections | min. 1,5 / max. $35 \mathrm{~mm}^{2}$ |
| Rated short-circuit making capacity Icm | 50 kA eff. |
| Switching category | $\begin{aligned} & \hline A C 22 B \\ & D C 21 B \\ & \hline \end{aligned}$ |
| Specifications | DIN VDE 0660, 0636, 0638, 43880, EN 60947, IEC 60947-3, IEC 60269-3 |
| Test mark | VDE |
| Number of poles | 1-pole, 2-pole, 3-pole, 1-pole+N, 3-pole+N |
| Handling | without fuse-carrier plug-in system, similar to HRC |
| Suitable for fuses gL, gG, aM | $\begin{gathered} \text { DO } 1: 1^{*}, 2,4,6,10,16 \mathrm{~A} 1^{*}=\text { non-standard) } \\ \text { DO 2: } 20,25,35,50,63 \end{gathered}$ |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+60^{\circ} \mathrm{C}$ |
| Insulation components | plastic, free of halogen, phosphorus and silicone |
| Fire classification / creep resistance | UL 94 IVO, filament test $960^{\circ} \mathrm{C} / \mathrm{CTI} 600$ |
| Enclosure protection / contact protection | IP 20 / finger and back of the hand protection |

TYTAN II Relay Part -
Main Protection

| Operating voltage range | $24-240 \mathrm{~V} \mathrm{AC} \mathrm{/} \mathrm{DC}$ |
| :--- | :---: |
| Operating voltage folerance | $-10 /+10 \%$ |
| Power consumption | 5 W |
| Frequency | $50-60 \mathrm{~Hz}$ |
| Operation indicator | 1 LED |
| Mains | 1 LED |
| Malfunction | $100 \%$ continuous |
| Duty cycle | approx. 100 ms |
| Response delay | approx. 100 ms |
| Recovery time | 2 change-over contacts 5 A $/ 250 \mathrm{~V}$ |
| Relay contact | 4000 V |
| Rated surge voltage resistance Uimp | reliable via opto-electrical flashing indicator |
| Special features | immediately via spare box |
| Fault indication |  |
| Reconnection |  |

DO Master Disconnector Page 78-81
Dimensions Page 117
Accessories Page 82

DO Master Disconnector
400 V AC
1-pole up to 110 V DC
2-pole up to 220 V DC

IV / 3 (DIN VDE 0110)
stainless steel - cage terminal
max. $4 \mathrm{Nm} / \mathrm{M} 6$ pozidriv

50 kA eff.
AC 22 B
DC 21 B

VDE
1-pole, 2-pole, 3-pole, 1-pole + N, 3-pole + N
without fuse-carrier plug-in system, similar to HRC

$$
2: 20,25,35,50,63
$$

$-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+60^{\circ} \mathrm{C}$
astic, free of halogen, phosphorus and silicone
UL 94 IVO, filament test $960^{\circ} \mathrm{C} / \mathrm{CTI} 600$
IP 20 / finger and back of the hand protection

## Technical data RK 81 / 81 S / 12 / 12 S / 3 U / 24

| Primary voltage | $230 / 240 \mathrm{~V} \sim$ |
| :--- | :---: |
| Frequency | 50 Hz |
| Duty cycle | Short time load 1 min. |
| Housing | grey RAL 7035 |
| Approvals | EN 61558 |
| Enclosure protection type | IP 40, currently IP 00, IP 20 (with protection cap) |
| Mounting | DIN-rail to EN 50022 |
| Overload protection | PTC, primary side |
| Terminals | strain-relief clamps for $2 \times 1,5 \mathrm{~mm}^{2} ;$ <br> $2 \times 2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ or $1 \times 4 \mathrm{~mm}^{2}$ |

Note: With low loads, or when idling, higher output voltage!
To restart after a short-circuit temporarily disconnect primary side from the mains.
Dimensions Page 118

Wiring diagram

## Further DIN-Rail Mounted Devices

Technical dafa

## LT 500 M

| Rated voltage | $230 \mathrm{~V} \pm 10 \% / 50 \mathrm{~Hz}$ |
| :---: | :---: |
| Power consumption | max. 1 W |
| Output data |  |
| Type of contact | power semiconductor |
| Rated voltage | 230 V |
| Rated current | 2,5 A |
| Making and breaking capacity (>100.000 operation cycles) |  |
| Incandescent lamps | 500 W |
| Fluorescent lamps | illegal |
| Mercury vapour lamps | illegal |
| Max. capacitor for parallel compensation | illegal |
| Mains voltage halogen lamps | 500 W |
| Low voltage halogen lamps - with electronic transformers* - with ironcored transformers** | $\begin{aligned} & 500 \mathrm{~W} \\ & 500 \mathrm{~W} \end{aligned}$ |
| Minimum load | 10 W |
| Power dissipation at rated load | 4,5 W |
| Overload protection | yes by electronics |
| Make delay | ca. 1 s from 0 \% to $100 \%$ (Softstart) |
| Break delay | ca. 1 s from $100 \%$ to $0 \%$ (Softstop) |
| Housing | Polycarbonat, grey 2 pitch |
| Mounting | on rail (EN 50022) in distribution boards |
| Position of normal use | vertikal, N upper side |
| Degree of protection | IP 40 (after fitting in distribution board) |
| Terminals | screw types |
| Tightening torque | $0,5 \mathrm{Nm}$ |
| Nominal cross-sectional area | $1 \times 2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ rigid conductors, $1 \times 1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ flexible conductors |
| Smallest possible conductor size | $0,4 \mathrm{~mm}$ in diameter |
| Control inputs | none |
| On-Off indicator | by LED |
| Further indicators | by LED: 1 Hz flashing: internal temperature too high |
| Actuators | rotary button to adjust the lightness |
| Ambient temperature | $-10^{\circ} \mathrm{C}$ to $+45^{\circ} \mathrm{C}$ without derating |
| Design requirements | IEC 60669 |
| Approvals | none |

* With LV-halogen lamps it is necessary to allow for the transformer's own consumption in addition to the lamps' capacity when calculating the total power loss. This may be assumed to be approx. $10 \%$ of the lamps' capacity.
* *Conventional transformers for LV-halogen lamps should be loaded to at least $20 \%$. If the inductance is too high, the dimmer will be switched off. Basically, only those transformers which have been specified by the manufacturer as being suitable for phase angle control dimmers should be used.

LT 500 M
Page 86
Dimensions
Page 118
Wiring diagram
Page 124

## Technical data <br> RUD 1 <br> RUD 2 <br> LT 500 <br> LT 1200

| Rated voltage |  |
| :--- | :--- |
| Power consumption |  |
| Control voltage |  |
| Control current |  |
| Required trigger impulse lenght |  |

## Output data

| Type of contact |  |
| :--- | :--- |
|  |  |
| Rated voltage |  |
| Rated current |  |
| Making and breaking capacity (>100.000 op |  |
| Incandescent lamps <br> Fluorescent lamps <br> Mercury vapour lamps <br> Max. capacitor for parallel compensation <br> Mains voltage halogen lamps <br> Low voltage halogen lamps <br> - with electronic transformers* <br> - with ironcored transformers* * |  |
| Minimum load |  |
| Power dissipation at rated load |  |
| Overload protection |  |
| Make delay |  |
| Break delay |  |


|  | to 0 \% (softstop) |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| Housing | Polycarbonat, grey 2 pitch | Polycarbonat, grey 1 pitch | Polycarbonat, grey 2 pitch | Polycarbonat, grey 4 pitch |
| Mounting | on rail (EN 50022) in distribution boards |  |  |  |
| Position of normal use | vertical | arbitrary | vertikal, N upper side |  |
| Degree of protection | IP 40 (after fitting in distribution board) |  |  |  |
| Terminals | screw types |  |  |  |
| Tightening torque | $0,5 \mathrm{Nm}$ |  |  |  |
| Nominal cross-sectional area | $1 \times 2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ rigid conductors, $1 \times 1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ flexible conductors |  |  |  |
| Smallest possible conductor size | $0,4 \mathrm{~mm}$ in diameter |  |  |  |


| Control inputs |  |
| :--- | :--- |
|  |  |
| Lenght of control wires |  |
| On-Off indicator |  |
| Further indicators |  |
| Actar |  |


| Actuators | ro |
| :--- | ---: |
|  | -re |
| Ambient temperature |  |
| Desig |  |


| A1: ON to memory value | S+ and S- for PDM from RUD 2 |
| :--- | :--- |

A2: ON to memory / OFF / DIMM
A3: OFF (e.g. central)
A4: ON to $100 \%$ lightness

$$
\frac{\text { max. } 100 \mathrm{~m}}{\text { by LED }}
$$

by LED: 1 Hz flashing: internal temperature too high

| rotary switch for operation mode: - phase control - reverse phase control | none | rotary switch for operation mode: - phase control - reverse phase control |
| :---: | :---: | :---: |
| $-10^{\circ} \mathrm{C}$ to $+45^{\circ} \mathrm{C}$ without derating |  |  |
| IEC 60669 |  |  |
| none |  |  |

RUD 1 / RUD 2
Page $85 / 86$

| LT 500 / LT 1200 |
| :--- |
| Dimensions |

Page 87
Dimensions
Page 115/118
Page 125
Wiring diagram
Page 118
Wiring diagram
-

- Page 124


## Further DIN-Rail Mounted Devices / Twilight Switches

| Technical deta | NT 24-250 | NT 24-1300 |
| :---: | :---: | :---: |
| AC input voltage range | $195 \mathrm{~V}-265 \mathrm{~V}$ |  |
| Power consumption at rated load | 7,5 W | 40 W |
| Input frequency range | $48 \mathrm{~Hz}-62 \mathrm{~Hz}$ |  |
| Output data |  |  |
| Output voltage | $24 \mathrm{VDC} \pm 2,5 \%$ |  |
| Output current | 250 mA | 1300 mA |
| Effiency | > $80 \%$ |  |
| Ripple at rated load | $<200 \mathrm{mV}$ pp |  |
| Capacativ loads | n.a. | $15000 \mu \mathrm{~F}$ |
| Overload protection | fold-back characteristic with automatic restart |  |
| Class of protection | III, SELV |  |
| Dielectric strenght | 4 kV output to input |  |
| Housing | Polycarbonat, grey, 2 Pitch | Polycarbonat, grey, 4 Pitch |
| Mounting | on rail (EN 50022) in distribution boards |  |
| Degree of protection | IP 40 (after fitting in distribution board) |  |
| Terminals | screw types, $2 \times 24 \mathrm{VDC}, 0 \mathrm{~V}, 1 \times$ LIN, N |  |
| Tightening torque | $0,5 \mathrm{Nm}$ |  |
| Nominal cross-sectional area | $1 \times 2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ rigid conductors, $1 \times 1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ flexible conductors |  |
| Smallest possible conductor size | $0,4 \mathrm{~mm}$ in diameter |  |
| Operating indicator | by LED |  |
| Further indicators | overload by LED |  |
| Ambient temperature | $-10^{\circ} \mathrm{C}$ to $+45^{\circ} \mathrm{C}$ without derating |  |
| Design requirements | IEC 60950 |  |
| Approvals | none |  |

Technical data DASY 10 DASY 16

| Rated voltage | $230 \mathrm{~V} \pm 10 \% / 50 \mathrm{~Hz}$ |  |
| :---: | :---: | :---: |
| Power consumption | 1 W |  |
| Output data |  |  |
| Type of contact | single pole non-floating NO micro gap | additional triac in parallel to relaycontact |
| Rated voltage | 230 V |  |
| Rated current | 10 A | 16 A |
| Making and breaking capacity (>100.000 operation cycles) |  |  |
| Incandescent lamps | 2300 W | 3700 W |
| Fluorescent lamps <br> - uncompensatet or lead-lag ballast <br> - parallel compensatet | $\begin{aligned} & 2300 \mathrm{VA} \\ & 2300 \mathrm{VA} \\ & \hline \end{aligned}$ | $\begin{aligned} & 3700 \mathrm{VA} \\ & 3700 \mathrm{VA} \end{aligned}$ |
| Mercury vapour lamps | 2300 VA | 3700 VA |
| Max. capacitor for parallel compensation | $70 \mu \mathrm{~F}$ | $140 \mu \mathrm{~F}$ |
| Power dissipation at rated load | 2,5 W |  |
| Overload protection | none |  |
| Make delay | 10 s |  |
| Break delay | 40 s |  |
| Housing | impact resistant polycarbonat, white |  |
| Mounting | wall surface |  |
| Position of normal use | status indicator face down |  |
| Cable entry glands | $1 \times$ top, $2 \times$ bottom, $1 \times$ back (PG16) |  |
| Degree of protection | IP 54 |  |
| Terminals | screw types $1 \times$ LIN, LOUT, PE, $2 \times \mathrm{N}$ |  |
| Tightening torque | $0,5 \mathrm{Nm}$ |  |
| Nominal cross-sectional area | $1 \times 2,5 \mathrm{~mm}^{2}$ rigid conductors, $1 \times 1,5 \mathrm{~mm}^{2}$ flexible conductors |  |
| Adjusting range | 2 to 1000 lux |  |
| On-Off indicator | by LED |  |
| Ambient temperature | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ to $+45^{\circ} \mathrm{C}$ |  |
| Design requirements | IEC 60669 |  |
| Approvals | SEMKO, NEMKO, DEMKO |  |

NT 24-250 / NT 24-1300
Page 88/89
DASY 10 / DASY 16
Page 92
Dimensions Page 118
Wiring diagram Page 125
Dimensions

Page 118
Wiring diagram
Page 123

## Doepke

## Dimensions







- DMD 1

Page 42

- DMD 2

Page 43

- DMD $2 E$

Page 44/45

- DMD 3 Type B Page 46/47

- FIB/FIC $1+$ N A.

Page 52/53


## Doepke

## Dimensions

- Hi 11 ...................................................................... Page 54




## Doepke

## Dimensions



- Doorbell Transformer

Page 83



## Doepke

## Wiring diagrams





## FIB/FIC $1+$ N A.

Page 52/53


- FIB/FIC $3+$ N A.

Page 52/53


- DHS 2

Page 70/71


- DHS 4.

Page 70/71

## Doepke

## Wiring diagrams





## Doepke

## Wiring diagrams





## 1. General Explanations regarding Residual Current Protective Devices (RCD)

### 1.1 Principle

Residual current operated protective devices (abbr. RCD) continuously establish the total of the momentary values of all currents flowing via the active conductors to an electrical installation operated by an earthed AC mains supply. According to Kirchhoff's first law, this total must always be zero. In the event of a short-to-earth due to defective insulation, such currents will not total zero, because - depending upon the fault resistance RF and the ground circuit resistance RA - a residual current, also called fault current, will not flow via the active conductors but return via the earth to the power supply. If the r.m.s. value of the residual current exceeds the rated residual operating current $I_{\Delta n}$ of the RCD, then the latter will trigger the disconnection of the installation from the power supply.
An auxiliary power source may be required for detecting and evaluating the residual current or, alternatively, it can be accomplished independently of auxiliary voltage.
1.2 Protection by automatic disconnection from the power supply in the event of indirect contact as per IEC 60364-4-41 (Fault Protection)
If, in the event of defective insulation, earthed conductive installation components that do not form part of the operating current system, e.g. housings of Protection Class 1 electrical equipment, carry a voltage in excess of the maximum permissible contact voltage ULperm, then the installation to be protected must be quickly disconnected from the power supply. Earthing such components with a sufficiently low earthing resistance RA can result in the contact voltage's ULperm driving a residual current, which causes an RCD to be tripped and thus the immediate disconnection of the installation from the power supply. In order for this to occur the residual current must exceed the rated residual operating current $I \Delta n$ of the RCD. Fig. 1 illustrates this principle.

## RCD protection at indirect contact T-net



Fig. 1: Fault current circuit with correct residual current protection in a IT net

The maximum values for RA for the max. permissible contact voltages of 25 V and 50 V are listed in the columns of Table 1. The resistance data herein for applications to $-25^{\circ} \mathrm{C}$ are reduced by a factor of 0.8 compared to the data for $-5^{\circ} \mathrm{C}$, because at $-25^{\circ} \mathrm{C}$ the operating current I $\Delta$ of the RCD may be $25 \%$ above the rated residual operating current $I \Delta n$.

In view of this extended range of protection, many erection standards dictate that either an RCCB as per IEC 61008, or an RCBO as per IEC 61009 with I $\Delta \mathrm{n} \leq 0,03$ A must be provided when installing equipment in areas at particularly high risk of accident.
This applies e.g. to

- locations containing a bath or shower
(IEC 60364-7-701)

| Rated res. op. current | $5^{\circ} \mathrm{C}$ | $-5^{\circ} \mathrm{C}$ |  | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ | $-25^{\circ} \mathrm{C}$ |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| $\mathrm{I} \Delta \mathrm{n}$ | 25 V | 50 V |  | 25 V | 50 V |
| $0,01 \mathrm{~A}$ | $2500 \Omega$ | $5000 \Omega$ |  | $2000 \Omega$ | $4000 \Omega$ |
| $0,03 \mathrm{~A}$ | $830 \Omega$ | $1660 \Omega$ |  | $660 \Omega$ | $1330 \Omega$ |
| $0,10 \mathrm{~A}$ | $250 \Omega$ | $500 \Omega$ |  | $200 \Omega$ | $400 \Omega$ |
| $0,30 \mathrm{~A}$ | $83 \Omega$ | $166 \Omega$ |  | $60 \Omega$ | $130 \Omega$ |
| $0,50 \mathrm{~A}$ | $50 \Omega$ | $100 \Omega$ |  | $40 \Omega$ | $80 \Omega$ |

Table 1: Maximum permissible earthin resistance $R A$ as a function of the rated residual operating current $I_{\Delta n}$ and the touch voltage $U_{\text {Lperm }}$ at the minimum ambient temperatures of $-5^{\circ} \mathrm{C}$ and. $-25^{\circ} \mathrm{C}$ respectively.

### 1.3 Additional protection in the event of direct contact as per IEC 60364-4-41 (Protection of persons)

The additional protection necessary in the event of direct contact with a live (unearthed) component can be provided by employing highly sensitive RCDs with a rated residual operating current of $\mathrm{I}_{\mathrm{n}} \leq 30 \mathrm{~mA}$. Such additional protection is required if
-the insulation of shockproof equipment or of a lead is damaged,

- there is a break in the earth wire
-the earth wire and an active wire have been interchanged so that conductive, normally earthed components have been rendered live, or
a component which is live during normal operation is touched during repairs.
- caravans, boats and yachts, as well as power supply thereof at camping sites and berth (IEC 60364-7-721)
- temporary electrical installations for structures, amusement devices and booths at fairgrounds, amusement parks and circuses (IEC 60364-7-740).

Since, in the event of direct contact, the residual current will pass through the human body to earth, such additional protection should under no circumstances be regarded as a basic safety feature. It is rather an "emergency brake" in the above mentioned cases of electrical faults.
According to IEC 364-5-53 only RCDs as described in Section 1.5 may be used for this additional protection.

## Residual Current Protective Devices (RCD)

## RCD protection at direct contact



### 1.4 Fire protection

Even relatively insensitive RCCBs ( $1 \Delta \mathrm{n} \leq 300 \mathrm{~mA}$ ) can provide effective protection against fires caused by earth leakage currents. In the case of residual currents $\leq 300 \mathrm{~mA}$, the electrical energy converted at the earth fault location is generally not sufficient to ignite standard flammable building materials. With higher residual currents an ignition might be possible on account of the energy released; however the RCCB will disconnect the power supply in less than 0.3 s , thereby limiting the electrical ignition energy to harmless levels.

### 1.5.1 RCDs for fault protection,

 protection of persons and fire protectionAccording to IEC 60364-5-53 (Selection and Erection of Electrical EquipmentIsolation, Switching and Control) the following RCDs can be employed for the above mentioned protection categories:

- Residual current operated circuit breakers conforming to IEC 61008-1 Abbreviation: RCCB (Residual Current operated Circuit Breaker without integral overcurrent protection)
- Combined residual current/miniature circuit breakers conforming to IEC- 61009-1 Abbreviation: RCBO (Residual Current operated Circuit Breaker with integral Overcurrent protection)
- Circuit breakers with residual current trip element conforming to
IEC 60947-2 Appendix B Abbreviation:
CBR (Circuit Breaker providing Residual current protection)
- Modular residual current devices, where the unit for residual current detection, residual current evaluation and the power circuit breaker (CBR) unit are housed in separate enclosures in conformance with IEC 60947-2 Appendix M Abbreviation: MRCD (Modular Residual Current protective Device)

| RCD Type | Sensitivity to residual currents | Symbol |
| :--- | :--- | :--- |
| AC | Pure AC residual currents with limited harmonics component, i.e. sinuso- <br> idal residual currents whose mean value over one cycle of the mains fre- <br> quency equals zero. | $\sim$ |
| A | Type AC residual currents and pulsating DC residual currents whose <br> momentary value for at least a semi-cycle of the mains frequency is <br> approximately zero $(<6 \mathrm{~mA})$ | $\sim \sim$ |
| B | Type A (i.e. also Type AC) residual currents as well as smooth DC resi- <br> dual currents and AC residual currents with frequencies up to 1000 Hz | $\sim$ |

Table 2: Classification of residual current and RCDs according to its time-related course

## 2. Technical Features and Notes on Applications

### 2.1 Tripping behaviour of RCDs with different time-related shapes of the residual current

Only in the case of installations whose equipment consists exclusively of linear, or approximately linear, electrical components, i.e. those whose current flow is proportional to the voltage, can it be assumed that purely $A C$ residual currents with the frequency of the mains voltage will flow to earth in the event of a fault. These are components with resistive, inductive or capacitive behaviour. Equipment containing non-linear, passive or active electronic components, e.g. rectifier diodes, thyristors or transistors, can give rise to currents - even when subject to sinusoidal mains voltage which contain strong harmonics and/or whose mean value over one cycle of the mains frequency does not equal zero, i.e. which include a percentage of DC current.
Depending upon the type and circuitry of the employed electronic components, the time-related shape of these fault currents can thus deviate significantly from the ideal sinus curve with a mean value of zero. Therefore, in order to insure their detection, RCDs with differing technologies are necessary. The Technical Report IEC 60755 describes different types of RCD in respect of the curve run of the residual currents to which they must respond as shown in Table 2.

A summary (Fig. 3) of commonly used basic circuit layouts of equipment with non-linear components (in short electronic equipment, EE ), and the assigning of the resulting types of residual currents, are listed e.g. in EN 50178.

Like the shape of the residual current curve, the base frequency will influence the response behaviour of the RCD. The operating current, and the operating times, will therefore only lie within the range of standardized values if the residual current frequency corresponds with the rated frequency of the RCD. For our standard devices this is 50 Hz . Special variants of our Type A and AC RCDs for frequencies of 16 to 400 Hz are available upon request.


Source: DIN VDE 0100-530; Appendix B
Fig. 3: Basic circuit diagram with load and residual current shapes

### 2.1.1 Application for Type AC and A RCDs

It follows, according to Section 2.1, that in the event of an earth fault Type AC RCDs will respond only within the prescribed limits if an approximately sinusoidal residual current is flowing, i.e. a current whose time-related mean value equals zero and which is not subject to
strong distortions. This is the case with resistive loads and components with inductive or capacitive characteristics. Therefore, in installations which are fitted exclusively with this type of equipment, Type AC RCDs are capable of providing adequate protection.
Modern loads however frequently contain, e.g. for power control purposes,
electronic components in circuit layouts as illustrated in Fig. 3. In the event of a short-to-earth these can cause non-sinusoidal residual currents as detailed in Fig. 3, lines 1-7, which will not be detected by Type AC RCDs.
Because of this limited protection level the installation of RCDs of Type AC has been prohibited in Germany and several other western European countries since 1986.
RCDs of Type A are now usually employed in their stead. Their function is based - as is the case with Type AC RCDs - exclusively on the induction principle. Accordingly they will therefore respond only to those residual currents that effect sufficient change of the magnetic flux in the transformer core. In order for this to occur, a residual current has to pulsate in such a manner that its momentary value equals, or approximately equals, zero over at least a semi-cycle of the mains frequency.
As is evident in Fig. 3, Type A RCDs provide adequate protection for the majority of all electronic equipment at single phase mains.

RCDs of Type A do not respond to smooth DC residual currents. Their design function of responding to Type A residual currents will in fact be disrupted by smooth DC residual currents arising at the same time. For this reason EN 50178 / VDE 0160 stipulates that any EE which could give rise to smooth DC residual currents may not under any circumstances be connected downstream of a Type A RCD.
As per EN 50178, in cases where an EE could cause smooth DC residual currents, i.e. where protection by a Type A RCD is no longer guaranteed, the manufacturer of the equipment is dutybound to point out this fact in the operating instructions.

### 2.1.2 Application of Type B RCDs

When equipment as per Lines 6 and 7 in Fig. 3 can give rise to a smooth residual current which is not detected by a Type A RCD, the manufacturer of the equipment must in compliance with EN 50178 point out the necessity of providing a Type B RCD. This applies mainly to power electronics equipment ( EE ) if

## Residual Current Protective Devices (RCD)

these operate without being electrically isolated by three-phase earthed nets, such as e.g. frequency converters (FCs), larger uninterruptable power supplies, welding current inverters etc. This type of equipment normally outputs a voltage in the form of bipolar, pulse-width modulated rectangular pulses with clock frequencies of 1 kHz up to several tens of kilohertz. In the case of frequency converters, due to the inductivity of the connected motors, the resulting load current then has a sinusoidal shape with the desired, set motor frequency. However isolation faults are normally of an ohmic nature. The output voltage of a frequency converter therefore drives pulse-width modulated rectangular residual currents with the clock frequency.
It follows that, in order to provide comprehensive protection in such applications, an RCD must also respond to residual currents with the FCs clock frequency and its harmonics (3rd and 5th harmonics). However, the response thresholds, over the complete frequency range, may not exceed the maximum permissible values of a specific protection level (fault protection, fire protection or protection of persons). This fact is unfortunately not given sufficient attention in the currently applicable standards for Type B RCDs. In the German VDE Standard 0664-100 the details given are only for residual current detection up to 2 kHz , while the international Standard IEC 60755, and the forthcoming IEC 62423, demand sensitivity to residual currents only up to 1 kHz . For these upper frequencies, moreover, response thresholds of up to approx. 20 or 10 times of the rated residual operating current are permitted. Whereas, in order to provide e.g. fire protection, a response frequency range of at least 100 kHz with a max. response threshold of 0.3 A would really be required.
A serious problem, which frequently makes the use of RCDs more difficult, is posed by leakage currents of different frequencies which are continuously discharged to earth during operation, e.g. via anti-interference capacitors. When strong enough they can cause unwanted tripping of a Type B RCD if this is highly sensitive and able to
detect residual currents over a broad frequency range. By selecting the RCD according to its frequency response and by the rated residual operating current it is frequently possible to avoid unwanted response. It is recommended, however, that the appropriate equipment already be selected during the planning stage of the installation in order to ensure that the sum of the leakage currents does not exceed the RCD's lower response threshold and spurious operation is thus prevented.
To this end we specify in the catalogue texts of our range of RCDs with tripping characteristic B the course of the response current frequency for every type of device. For further details on RCDs with tripping characteristic B please refer to our separate information leaflets or the descriptions on our Internet website www.doepke.de.

### 2.1.3 RCDs with increased surge current resistance

Impulse-type overvoltages caused by switching operations or lightning can give rise to leakage current surges due to the equipment capacitance to earth, or the line capacitance, which may occasionally cause non-delay RCDs spuriously to respond. Critical in this respect is equipment which has a high capacitance to earth, either because of the large area of its live components or because it is equipped with anti-interference capacitors. The former loads include e.g. large numbers of fluorescent lamps (> 20 lamps per current path) with conventional ballast.
The latter type of loads include e.g. fluorescent lamps with electronic ballast, X-ray machines and computer equip ment. In order to ensure reliable operation without unwanted tripping in these particularly critical cases, we recommend using our RCDs with increased surge current resistance (for RCCBs - Type suffix KV).
Thanks to the special design of their residual current detection and evaluation unit, these devices are largely insensitive to residual current surges. Surge current resistance is normally tested with the standardized $8 / 20$ surge current in compliance with IEC60060-1.

This is measured by the peak value of the maximum surge current which is permitted to pass in either direction through the RCD - and via all current paths - without causing the device to respond.

The surge current resistance of our standard RCCB and RCBO models is > 200 A, while the increased surge current resistant versions with the type suffix KV are surge current resistant to over 3 kA (> 5 kA available upon request). All other RCDs (CBRs and MRCDs) as well as the RCMs are surge current resistant to > 3 kA .
For all RCDs the response time for normal sinusoidal residual currents is within the limits as stipulated in IEC 60755 for non-delayed response devices or, in the case of devices with selectable response times, can be set accordingly (see Fig. 6).

### 2.1.4 Selectivity

Selective RCDs will respond to a residual current's occurring only after a current flow lasting several cycles of the mains frequency. This delay permits selective disconnection e.g. if two RCCBs are connected in series. In other words, in the event of a fault it will only trigger the RCCB upstream of the section affected by the short to earth even in the case of high residual currents. Fig. 4 illustrates this principle.


Fig. 4: Series-connection of two residual current protection circuits

If a normal RCCB were used in place of RCCB 1, a residual current of $I \Delta>0.3 \mathrm{~A}$ in section $b$ of the system would trip RCCB 1 as well as RCCB 3. It is solely the delay feature of the selective RCCB 1 which ensures that only RCCB 1 responds.


Fig. 5: Response times of a delayed and non-delayed (selective) RCCB type DFS as a function of the magnitude of the residual current.
The response delay time of both selective and normal RCCBs depends upon the strength and the form of the residual current. This is illustrated by the example shown in Fig. 5 of a normal RCCB with $I \Delta n=0,03 A$ and a selective $R C C B$ with $I \Delta n=0,3 A$.

Table 3 gives an overview of the selective combinations possible of RCDs of model ranges DFS 2/4 and DFL 8. The boxes for the permissible combinations detail the prerequisite for the staggering of the rated residual operating currents.

|  |  | Upstream RCD 1 ( $\mathrm{I}_{\Delta \mathrm{l}}$ ) |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
|  |  | DFS 2/4 S | DFL 8 Time setting I | DFL 8 Time setting II | DFL 8 Time setting III | DFL 8 Time setting IV |
|  | DFS 2/4 S | $\begin{gathered} I_{\Delta \mathrm{n} 1}>I_{\Delta \mathrm{n} 2} \\ \text { (min. } 1 \\ \text { stage) } \\ \hline \end{gathered}$ |  |  | $\mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 1 \geq \mathrm{I} \mathrm{Vn}^{\prime}$ | $\mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n} 1} \geq \mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n} 2}$ |
|  | DFL 8 non-delayed $\left(I_{\Delta n}=0,03\right)$ $(1 \Delta n=0,03)$ |  |  | $\mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 1 \geq \mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n} 2}$ | $\mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 1 \geq \mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n} 2}$ | $\mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n} 1} \geq I_{\Delta n 2}$ |
|  | DFL 8 Time setting I |  |  | $\mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 1 \geq \mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 2$ | $\mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 1 \geq \mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 2$ | $\mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 1 \geq \mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 2$ |
|  | DFL 8 Time setting II |  |  |  | $\mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n}} 1 \geq \mathrm{I}_{\Delta \mathrm{n} 2}$ | $\mathrm{I} \Delta \mathrm{n} 1 \geq I_{\Delta n 2}$ |
|  | DFL 8 Time setting III |  |  |  |  | $I \Delta n 1 \geq I_{\Delta n 2}$ |

Table 3: Combinations of RCDs of model ranges DFS 2/4 and DFL 8 and staggering of rated residual operating currents for selective response in series connection systems


Fig. 6: Total disconnection times for non-delayed and delayed RCCB Types DFS 2, DFS 4 and CBRs of model range DFL 8

### 2.2 Disconnection Times

Fig. 6 show the disconnection times of our RCCBs and CBRs as a function of a multiple of the rated residual operating current. From these it is possible to establish, for any desired residual current value, the disconnection times for devices of all residual operating current ratings.

### 2.3 Mains Voltage Dependence

A mains voltage-independent RCD, e.g. in the form of a classic residual current operated circuit breaker (RCCB), takes the energy required for responding exclusively from the earth residual current. An RCCB is thus still able to function if the mains voltage should drop, or if there is a break in the neutral wire. Even prolonged overvoltage caused by a fault in the mains will not effect its operation. Because of this high operational safety level, a residual current operated circuit breaker should always be chosen in preference to a mains vol-tage-dependent device. It is for this reason that, in the case of installations which are operated by technically untrained personnel, or which are not subject to regular maintenance by trained technicians, it is obligatory in some European countries that the basic protection measure "Protection by Automatic Disconnection of the Power Supply" as specified in IEC 60364-4-41 is implemented only by means of RCDs operating independent of auxiliary voltage.
Our residual current operated circuit breakers of model ranges DFS 2 and DFS 4 meet the requirement of being mains voltage-independent, as do the CBRs of model range DFL 8 , which are also equipped with an auxiliary volta-ge-independent residual current trip element.
Our AC-DC sensitive DFS 4B residual current operated circuit breakers and the CBRs of model range DFL 8 B are also considered as mains voltage-independent within the meaning of DIN EN Standard 61008-1 VDE 0664-10 as they react to Type A residual currents even in the event of mains voltage failure, i.e. when two phases plus neutral are disrupted. These devices require a very small auxiliary voltage of 30 VAC

## Residual Current Protective Devices (RCD)

solely for tripping in response to smooth DC residual currents and residual currents whose frequency differs from that of the mains frequency. Even such auxiliary voltage is below the permissible touch voltage of 50 V for normal installations. The requirements of the standard for Type B RCCBs, VDE 0664-100, are thus more than fully met, with those of the future international Standard IEC 62423 being exceeded even further.

### 2.4 Ambient temperature range

The normal ambient temperature range for RCDs is specified in almost all international standards as $-5^{\circ} \mathrm{C}$ to $+35^{\circ} \mathrm{C}$ with short-term temperatures up to $40^{\circ} \mathrm{C}$ for 1 hr in 24 hrs . Our RCDs are generally designed for a lower temperature of $-25^{\circ} \mathrm{C}$. This feature is indicated on the nameplate by the $[-25$ symbol.
If these RCDs are to operate at temperatures below $-5^{\circ} \mathrm{C}$ they are permitted by all international standards to have a $25 \%$ higher tripping current. In order still to ensure tripping with a touch voltage of $<50 \mathrm{~V}$ or $<25 \mathrm{~V}$, the earthing resistance must be reduced to $80 \%$ when compared to usage up to $-5^{\circ} \mathrm{C}$.

### 2.5 Short circuit resistance

RCDs must be protected against short circuits and, should this seem possible, against overloads by means of suitable protective provisions. The data tables for our RCCBs inside of this catalog show the rated short circuit current in conjunction with the maximum permissible back-up fuse (according to IEC 60269). As may be seen there, our RCCBs are protected by a 63 A fuse against short circuit currents up to the rated short circuit current, i.e. in most cases the service fuse will already provide the necessary short circuit protection.

Please note that the short- circuit fuse does not automatically guarantee overload protection. An overload has to be excluded by suitable planning of the installation taking into consideration the simultaneity factors.

## 3. Installation Instructions

### 3.1 Mounting

The positioning of our RCDs is optional and, except for RCCBs and CBRs with tripping characteristic $B$, neither is the direction of input and load sides stipulated. 4-pole devices may also be employed for 2-pole and 3-pole operations. Here, however, attention should be paid to the power supply of the RCDs test circuit. The devices are mounted on a rail to DIN EN 50022.
Protection level IP 40, which is achieved by careful covering of the terminals, guarantees protection only against contact. Therefore, without the provision of an additional housing, the RCDs may only be used in dry, dustfree rooms. For use in rooms subject to occasional dampness, or in particularly dirty locations, we recommend providing additional housing of protection type IP 54.

### 3.2 Reset function

The switch mechanism of RCCBs in model ranges DFS 2 and DFS 4 provides a reset function. The position of the switch lever indicates whether the RCCB has been switched off manually (position O) or as the result of a fault (central position). In order to cancel the central positioning the switch needs first to be moved to position ' O ', only then can the RCCB be switched on again (see Fig. 7).


### 3.3 Connecting and testing

Pass all leads (including neutral) required for operating the installation through the RCCB. Check all leads for proper insulation to earth (test with an insulation meter). Earth all equipment which is to be protected. Before putting into service, check that not only the RCCB but also the entire protective circuit is functioning correctly (measure the earthing resistance and the maximum possible contact voltage for the residual current at the tripping limit of the RCCB). This should be carried out every 6 months in order to ensure trou-ble-free mechanical functioning of the RCCBs.

## 4. Marks of Quality

- the metal parts of the switch mechanism are made from stainless materials
all devices comply with the requirements of the RoHS guidelines-all used materials can be recycled
- all electrical data are repeatedly checked in extensive final tests and, having been assigned to every individual device, permanently filed.


## Miniature Circuit Breakers

### 1.0 General Explanations regarding Miniature Circuit Breakers

Miniature circuit breakers are current limiting devices that extinguish electrical arcing, not at the crossover of the current, but already within a half-wave of mains frequency. The short circuit current is thus unable to increase to its full height as it is already curtailed while rising.
By means of a trip armature and by utilizing the magnetic current forces, the response time $\ddagger \mathrm{E}$ (break delay), i.e. the time from the start of the short circuit current until the contacts' opening, is kept extremely short. In the disconnection oscillogram the time $\mathrm{tE}=0.7 \mathrm{~ms}$. The fast contact opening time causes
the developing arc to be rapidly pulled apart, resulting in a steeply rising arc voltage and thereby forcing the arc into the arc extinguishing chamber by its own electrodynamic and thermodynamic forces. The full arc drop voltage $U B=340 \mathrm{~V}$ is already reached after 1.4 ms . The fast rising arc voltage acts like an additional impedance which effectively dampens the short circuit current and extinguishes it after just 4.3 ms , well before the natural crossover of the current.
Because of their strong current limiting ability, our miniature circuit breakers not only meet the requirements of the highest Current Limiting Class 3 as per EN 60898/IEC 898, but their actual integrals of energy flow are also significantly lower.

### 1.1 Reset function

In the case of model range DLS 5 the switch mechanism is provided with a reset function. After a cut-off the position of the lever will indicate whether this was caused by a fault (central, position + ) or if it had been switched manually (position O ).

To reset the switch it must first be moved into position ' O ', it can then be switched into position ' 1 ' (see illustration).

1.2 Tripping Characteristic of Model Ranges DLS 5... / FIB... / FIC...


Tripping caracteristic B
$I_{n}=6-8 \mathrm{~A}$
Tripping caracteristic $C$ and $D \quad I_{n}=0,3-8 \mathrm{~A}$


Tripping caracteristic $B, C$ and $D I_{n}=10-63 \mathrm{~A}$

## Miniature Circuit Breakers (MCB)

1.3 Effect of ambient temperature
With multi-pole or closely positioned devices, depending upon the number of poles or devices, a correction coefficient for the no-tripping current must be taken into consideration according to the following table.

| No. of Poles | Correction Coefficient |
| :--- | :--- |
| 1 | 1 |
| $2-3$ | 0,93 |
| $4-5$ | 0,90 |
| 6 | 0,87 |

It should also be noted that the nonactuation current is effected by the ambient temperature. The figure of 1.13 In at a temperature of $30^{\circ} \mathrm{C}$ as given in the Standard EN 60898 increases with a drop in temperature and will decrease with rising ambient temperatures.


Non-actuation current as a multiple of the rated current In dependent on the ambient temperature

### 1.4 Heat Losses

| Joule's heat per pole at I $=\ln$ |  |
| :---: | :---: |
| Type B / C / D 6 A | $1,60 \mathrm{~W}$ |
| Type B / / D 10 A | $1,90 \mathrm{~W}$ |
| Type B / C D 13 A | $1,95 \mathrm{~W}$ |
| Type B / / D 16 A | $2,00 \mathrm{~W}$ |
| Type B / C D 20 A | $2,40 \mathrm{~W}$ |
| Type B / / D 25 A | $2,75 \mathrm{~W}$ |
| Type B / C D 32 A | $2,85 \mathrm{~W}$ |
| Type B / / D 40 A | $3,40 \mathrm{~W}$ |
| Type B / C D 50 A | $3,55 \mathrm{~W}$ |
| Type B / C D 63 A | $5,05 \mathrm{~W}$ |

### 1.5 Selectivity

| Selective up to prospective short circuit current I $\mathrm{I}_{\mathrm{C}} / \mathrm{A}$ |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: |
| Back-up fuse <br> IEC 60269 gL | Types B u. C <br> $<16 \mathrm{~A}$ | Types B u. C <br> $<25 \mathrm{~A}$ | Types B u. C <br> $<63 \mathrm{~A}$ |
| 25 A | 1300 | 700 | - |
| 35 A | 2500 | 1300 | 800 |
| 50 A | 3000 | 2200 | 1300 |
| 63 A | 4800 | 3800 | 2200 |
| 80 A | 6500 | 5000 | 3200 |
| 100 A | 8000 | 7000 | 4500 |
| 125 A | 10000 | 10000 | 6500 |
| 160 A | 10000 | 10000 | 10000 |

## Doepke



| DFS 4 A KV | 16 |
| :---: | :---: |
| DFS 4 A S | 18 |
| DFS 4 A V500 | 22 |
| DFS 4 AC | 15 |
| DFS 4 AC FT | 21 |
| DFS 4 AC KV | 17 |
| DFS 4 AC S | 19 |
| DFS 4 B NK | 24 |
| DFS 4 B SK | 26 |
| DFS 4 B SK S | 28 |
| DHi 1 | 64 |
| DHi 2 | 38 |
| DHS 2 | 70 |
| DHS 4 | 70 |
| DIS | 72 |
| DLS 5 - B | 58 |
| DLS 5 - C | 60 |
| DMD 1 | 42 |
| DMD 2 | 43 |
| DMD 2 E | 44 |
| DMD 3 | 46 |
| DMD P | 48 |
| DWP | 49 |
| $F$ | Page |
| FAM 11 | 55 |
| FIB | 52 |
| FIC | 53 |
| H | Page |
| Hi 11 | 54 |

